

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Lunes 27 de septiembre de 1982
Año LXXXII.—Núm. 25.103

Calvo-Sotelo aceptaría ser portavoz de UCD en el Congreso

Calvo-Sotelo, actual presidente del Gobierno, aceptaría con gusto ser portavoz de UCD en el Congreso a partir de las próximas elecciones, ante la previsión de que los resultados de los comicios ya no permitan a su partido formar Gobierno. Calvo-Sotelo fue el primer portavoz que tuvo UCD tras la creación del partido y celebración de las primeras elecciones democráticas en España.

Personas con acceso a Calvo-Sotelo estiman que el actual presidente del Gobierno no renunciará a estar presente en la vida política activa y, por tanto, difícilmente pasará a presidir —como se comentó en algunos medios— uno de los grandes bancos. Estas personas dan más crédito a la posibilidad de que pase a la empresa privada.

Suárez inicia su precampaña en Galicia

Santiago de Compostela.—Adolfo Suárez, promotor de Centro Democrático y Social, ha iniciado esta mañana la precampaña electoral en Galicia, con una gira que incluye Santiago de Compostela, Pontevedra, Vigo y La Coruña. El programa de Adolfo Suárez durante su jornada en Galicia comprende diversos actos y reuniones con los candidatos del partido a las próximas elecciones y con las gestoras provinciales.

Suárez, llegó a Santiago de Compostela esta misma mañana. —Efe

Abril Martorell:

U.C.D. SACARA UN MINIMO DE 70 U 80 DIPUTADOS

«UCD sacará un mínimo de 70 u 80 diputados en las próximas elecciones», declaró Fernando Abril Martorell, presidente regional de UCD-Valencia en el acto de presentación de candidaturas por la provincia de Valencia. Fernando Abril dijo que no cree que los socialistas tengan ganadas, a priori, las elecciones y afirmó que en cualquier caso UCD va a ser el «timón» que guíe los cambios necesarios en los próximos cuatro años para consolidar la democracia. A este respecto añadió que «sólo un centro político sólido puede ser alternativa al PSOE».

En la presentación de las listas electorales por la provincia de Valencia destacó la fibra moral de sus componentes, a los que presentó individualmente. La lista, según Abril Martorell, es de reconciliación interna, y en ella —aseguró—, más importante que las personas son las ideas que se defienden.

Respecto a la cuestión de las relaciones UCD con los empresarios valencianos, el presidente regional del partido manifestó que «me duele que determinados sectores sociales se incardinan en segmentos políticos muy concretos».

Por otra parte, y refiriéndose a las críticas recibidas por el señor Fraga Iribarne, Abril Martorell afirmó que «se ha construido un malestar que se pretende articular en forma de votos».

SEGOVIA

LA IMAGEN DE LA VIRGEN DE LA FUENCISLA, TRASLADADA AYER TARDE A SU SANTUARIO



En medio de un gran fervor popular se efectuó ayer tarde, desde la catedral, el traslado de la Virgen de la Fuencisla a su santuario. La imagen gráfica que ofrecemos da idea de la gran concentración de personas que se registró en el Azoguejo e inmediaciones, dado que en dicho lugar se hizo la despedida oficial a la imagen. (Foto Aurelio Martín) (Pág. 3)

Anselmo Carretero y Jiménez inaugurará mañana el ciclo de conferencias en el Colegio de Médicos

(Pág. 5)

Líbano

Gemayel visitará EE. UU. en octubre

Pronunciará un discurso en la Asamblea de la ONU

Beirut.—El presidente Amin Gemayel viajará a Nueva York el próximo mes de octubre para pronunciar un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, informó ayer la televisión estatal libanesa.

Las fuentes citadas por la televisión libanesa señalaron que, durante su estancia en este país, Gemayel se entrevistará con el presidente Reagan.

El presidente Gemayel, de 40 años de edad, visitará además París, donde se entrevistará con François Mitterrand, y el Vaticano, donde lo hará con el Papa Juan Pablo II. —Efe

La Familia Real pasó el fin de semana en Mallorca

Palma de Mallorca.—Don Juan Carlos y Doña Sofía llegaron el sábado por la tarde a esta ciudad para descansar el fin de semana.

Fuentes del palacio de Marivent, residencia de verano de la Familia Real, dijeron ayer a Efe, que Don Juan Carlos se trasladó a Palma procedente de Barcelona. Añadieron que procedente de Madrid se trasladaron también a Marivent Doña Sofía y sus hijos, el Príncipe Don Felipe y las Infantas Doña Elena y Doña Cristina.

Ferrer Salat:

Si se consolida el régimen social democrático, superaremos la crisis

Madrid.—«Si se consolida el régimen social-democrático superaremos la crisis económica», ha declarado el presidente de CEOE, Carlos Ferrer Salat, al diario «Ya-Hoja del Lunes».

Sobre las perspectivas de futuro de España, Carlos Ferrer afirma que, a pesar de los enormes problemas económicos, sociales e incluso mentales e ideológicos o regionales, me parece que no hay que ver el futuro con pesimismo. A mi —añade— me parece que son crisis de cambios, pero no valoraría negativamente los ocurridos en los últimos años.

Carlos Ferrer contesta a la presumible respuesta de la C.E.O.E. sobre los programas económicos de los distintos partidos políticos. «Estamos viendo el programa del PSOE —dice— que ha sido el primero en ser presentado y, en principio, vemos difícil la aplicación de la parte económica en el sentido de que las armas que habitualmente se utilizan de incrementar la fiscalidad, son instrumentos utilizados ya ampliamente con políticas social-demócratas a lo largo de los últimos años, incluso por UCD, y que ya se han visto que han dado malos resultados».

DIFÍCIL DE REALIZAR

Añade que objetivos como el de incrementar en 200.000 los puestos de trabajo netos al año, un incremento del 4 al 5 por ciento de la producción anual, bajar la inflación del 16 al 10 por ciento, como está en Europa en estos momentos, nos parece una vía de estudios difícil de realizar, ampliando todos los gastos sociales.

Ante la hipótesis de un próximo Gobierno socialista, el presidente de la patronal confía en que exista convivencia. «Nuestra función —dice— va a ser como la que hemos realizado hasta ahora con el Gobierno actual, es decir, mantener un diálogo con todo Gobierno, sea el que sea, y manifestar, con independencia y profesionalidad, nuestra opinión sobre las medidas, proyectos o programas económicos y sociales».

Barrero

PRIMERAS
MARCAS

Estamos en el Polígono Industrial «El Cerro».
C. / Guadarrama, 21
Suba a vernos. Le abonamos el desplazamiento desde el centro de Segovia
Teléfono 42.06.71

LA VIOLETA
sepulveda



PROVEEDOR
DE ROPA
DE TRABAJO

a centros oficiales,
empresas y gremio
de hostelería.

CONFECCIONES
DIEZ

apunte del día

¿Otoño frío, o caliente?

Apenas iniciado el otoño —estamos hoy en su cuarto día— ya vimos ayer, en la cumbre del Peñalara, los primeros copos de nieve de la temporada otoño-invierno. No deja de ser un aviso de que hay que ir pensando en echarse encima la ropa y las mantas de invierno, y preparar las calefacciones.

Todo ello dice poco en relación a este otro otoño cálido que se nos presenta, que ya tenemos encima, con esto de las elecciones a celebrar el 28 de octubre y, en consecuencia, con la previa campaña electoral, en la que vamos a oír tantas cosas, tantas promesas, tantos programas. Cosa de costumbre que, a la hora de la verdad, todo o casi todo, se quedará en eso, programas y proyectos incumplidos o cumplidos en parte mínima.

Porque la situación, aquí y en otras latitudes mundiales, lleva tiempo ya de una forma tal que no parece haber nacido aún el afortunado hombre, político o lo que sea, que acierte a ponerlo remedio. Pero hay que ir a ello, al menos con la intención, que después ya se verá. De ahí la necesidad de programar, y bien dentro de lo posible, y lanzar los programas en esa campaña que irá del 6 de octubre al 26 del mismo mes.

Aunque respecto a esto último, a uno se le viene inmediatamente la pregunta de si no estamos ya en esa campaña, con tantas declaraciones, tantos «slogans», tanta publicidad como desde hace ya días se viene realizando por todos los medios de comunicación social.

COLABORACION

SEGOVIA Y EL ESCORIAL (II)

Por Juan Manuel Sáinz de los Terreros

Hace algún tiempo —junio de 1981— EL ADELANTADO DE SEGOVIA, nos acogió en estas páginas un artículo sobre «Segovia y El Escorial», en el que comentábamos el trabajo que en la «Gaceta del Coliseo» —periódico cultural que se publica en San Lorenzo de El Escorial y dirige J.L. Martín— se incluyó en uno de sus números «Sobre los orígenes de El Escorial y la autonomía de Segovia», con muy interesantes datos de las vinculaciones de Segovia y la Villa de El Escorial, con gratas repercusiones para quienes tenemos un afecto a tierras escorialenses a través de cinco generaciones y con Segovia por actuales vinculaciones familiares y la intervención de mi padre en la reconstrucción del Monasterio del Parral, como lo ha recordado en una colección de artículos de EL ADELANTADO y en el que en uno de ellos, con motivo de la información «cuando monseñor Federico Tedeschini, arzobispo de Lepanto era nuncio en España y su visita a Segovia en julio

de 1927» daba cuenta del acto celebrado en la iglesia del Monasterio del Parral con motivo de la profesión de los nuevos monjes, encontrándose las autoridades y representaciones oficiales y el arquitecto señor Sáinz de los Terreros que dirigió las obras del monasterio».

Pero volvamos al tema del título de estas líneas, advirtiendo que el haber mencionado El Escorial nos hemos permitido hacerlo con referencia a los dos, con permiso de la independencia que mantienen sus habitantes y que algún día llegará a convertirse en una fraternal unión...

Y es nuevamente, también, la «Gaceta del Coliseo», la que nos da la oportunidad de estas líneas con el artículo «Las lozas vidriadas de Valdemorillo».

Parece ser que «en el final del siglo pasado y en este presente hasta su desaparición esta fábrica

ca —la de Valdemorillo— construida por el ceramista alcorino D. Juan Falcó fue la proveedora de vajillas, aguamaniles, jarros, fuentes, etc., de todas las parejas que se casaban en San Lorenzo...

«Don Juan Falcó, su fundador, vino a Valdemorillo —colindante con la Villa de El Escorial— el 14 de marzo de 1845, con sus conocimientos cerámicos adquiridos en su ciudad natal Alcora y con la práctica de las cerámicas sevillanas donde había trabajado. La fábrica de Valdemorillo, en su buena época, competía con la de la Cartuja de Sevilla —Pickman y Cia— (todavía existente), la de Cartagena y Sagardelos y superaba a las de Segovia y Valladolid que tenían el mismo origen de dirección técnica».

«La fábrica de Segovia estaba y está todavía emplazada a un kilómetro del acueducto, en la cuenca del río Eresma y a orillas de la carretera de Segovia a Sepúlveda, es una de las fábricas más pintorescas de España».

EL ROBO DEL NIÑO

CUANDO EL NIÑO PASA DE ROBAR A LA MADRE Y COMIENZA A ROBAR TAMBIEN AL PADRE

Estamos hablando de edades, que como todas las generalizaciones, no son exactas. Pero podemos decir que cuando el niño pasa de robar a la madre y llega a robar al padre, será aproximadamente a los ocho o nueve años, y ya habrá recorrido el camino que hemos venido analizando en artículos anteriores. Por eso es oportuno que hoy hagamos una más exacta distinción entre «el niño que roba» y «el niño ladrón». Ya lo anunciábamos en el artículo anterior.

El niño que roba es un niño normal que vive en una familia no menos normal, pero que en determinadas etapas de su crecimiento o crisis vitales, se apropia de alguna cosa de su madre o de su padre, a ese niño se le llama «golfillo», «mangante» u otras calificaciones que nos hablan de una cierta viveza, pero que no pasan de eso. Es un síntoma, no una norma de conducta. Cuando en una familia hay un niño que hurta, debemos tenerlo como una «señal de alarma», que como tal nos debe de preocupar, y lo lógico es que de esa preocupación, se pase a una consulta psicológica o psiquiátrica, para que la familia pueda tener una idea clara de lo que le está pasando a su hijo, y a la vez, que un profesional de la salud psíquica o de la conducta comience su intervención terapéutica.

Este momento en que el «niño que roba», ha pasado de robar a la madre a hurtar al padre, es un momento decisivo, para que no se organice una personalidad en gestación, sobre la base de una conducta desviada, y ya sabemos que cuando una personalidad se organiza sobre una base psicopática, la persona que tenga como personalidad de base una psicopatía, será desde luego un psicópata. Después de esta etapa mal resuelta, tendremos una persona que siendo niño, dejará de ser un «niño que roba», para convertirse en un «niño la-

drón». Por desgracia, esta señal de alarma, es atendida muy raras veces, y otras veces que se la sintió, les asustó tanto a la sintió, les asustó tanto a los familiares, que ni siquiera pueden buscar su significado, o incluso cuando un profesional se lo muestra no lo escuchan, desaprovechando así una hermosa posibilidad de que el niño se reestructurara sobre una base más sana.

¿A quién llamaremos pues «niño ladrón»? Sencillamente podremos decir que será el niño que roba en forma habitual y con una cierta continuidad. Esta diferencia que parece simple de decir, no es fácil de comprender, y menos aún, que sea este momento en que el niño comienza a robar al padre, un momento evolutivo tan importante. Podríamos también optar por hablar del paso del «robo síntoma» al «robo enfermedad», pero creemos que esta diferenciación no aclararía mucho las cosas para la familia, si no es que solamente se pusieran en marcha para lograr la curación del hijo que hasta ese momento no consideraban enfermo. Debemos pensar que el «niño que roba» y el «niño ladrón», no son otra cosa que diferenciaciones evolutivas de una forma de manifestarse en su conducta de algunos niños, para quienes el robo representa una forma privilegiada de manifestar sus conflictos.

¿Cómo debe de ver la familia este paso del niño? ¿Cómo lo ve o siente realmente? ¿Qué debería hacer? y ¿Qué es lo que termina haciendo? Creemos que si lográramos responder a esas preguntas, y esto lo hiciéramos de forma absolutamente inteligible para la familia, habríamos prestado un magnífico servicio a las bastantes familias que tienen entre sus hijos a un niño que ha comenzado a hurtar, y que está siguiendo el camino de convertirse en un «niño ladrón».

No queremos ser tan omnipo-

tentes ni siquiera en nuestra intención, sencillamente intentaremos alguna respuesta, que al estar en un diario podrá llegar a una cantidad importante de segovianos, pero que no hará otra cosa que poner el dedo en la llaga y dar algunos indicadores para que se pueda llegar a una solución que quizás muchos padres nos estuvieran pidiendo.

Lo que la familia debe ver en este momento en que el hijo ha pasado de robar a la madre, a meter la mano en el bolsillo del padre, es una llamada de atención «su hijo está necesitando una nueva forma de tratamiento». Debería preguntarse la familia, si ellos pueden ayudar a su hijo a que supere ese problema, o no. Si respondieran que no, deberían pedir la ayuda de un profesional del área de la psicología que les ayudara a ver cuál es la forma que deben ellos de cambiar.

Pero a los seres humanos y a los grupos humanos como la familia, les suele pasar como le pasa al avestruz cuando ve un peligro, que mete la cabeza entre las alas y cree que ocultando el problema, ya no existe dicho problema. Suele en estos momentos la familia, por guardar en su interior un problema que debía salir a la luz, no popular sino a la luz de un profesional que les ayudara a ver cómo actuar.

La familia progresivamente se va sintiendo peor, por lo que es comprensible que tome esas actitudes, pues la luz para solucionar este problema cada vez la están viendo más lejana, y la situación de desestructuración familiar cada vez va siendo mayor. Si al padre que ya había intervenido anteriormente regañando o quizás castigando al hijo hasta físicamente, ahora se siente con más derechos de castigar, y más afectado aún por lo que le ocurre a su hijo, y desde lo que deberían hacer hasta lo que realmente hacen hay una gran diferencia.

Podríamos preguntarnos para terminar por hoy ¿por qué será que el niño en esta etapa llega a robar al padre?, y podríamos responder de muchas maneras, una de ellas es que a esas edades de los ocho o nueve años el hijo comienza a tener al padre como objetivo de identificación, es decir es en esos momentos cuando el hijo ve realmente a su padre, y por eso en esos momentos es cuando comienza a robarle. Otro ensayo de respuesta sería, que las tendencias a hurtar han ido en aumento, y ya no solamente se salta la barrera de la madre o hermanos, sino que se salta la barrera de la autoridad que supone su padre. De todas formas cada caso es diferente, aunque se llega en un momento a robar al padre.

Lic., Félix Montalvo

**COMPRO ORO Y PLATA
COMPRO ORO Y PLATA
COMPRO ORO Y PLATA**
Fdez. Ladreda, 12. Telf. 414000

A nuestros suscriptores

El próximo día 29 pondremos en circulación las tarjetas reembolso por el importe de la suscripción del tercer trimestre.

Nuestros suscriptores pueden remitir el importe del trimestre a la Administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por giro postal u otro procedimiento que le resulte más cómodo.

La Prensa opina

TEMPESTAD EN ISRAEL

LA VANGUARDIA Comenta:

Aparentemente al menos, el primer ministro israelí, Menajem Beguin, ha ganado por escasa ventaja su primera batalla parlamentaria tras la matanza de Beirut...

«Usted ha logrado aislar internacionalmente a nuestro país, ha potenciado la nueva ola de antisemitismo que asola Occidente y ha boicoteado la paz. Usted ha traicionado el honor de Israel», dijo en el curso del debate el líder de la oposición laborista Shimon Peres, que, a su vez, sería acusado por Beguin de aprovechar una desgracia nacional para hacer campaña política. Mientras cambiaban tan agrios comentarios, en Nazaret, en Gaza y en Tel Aviv, diversas manifestaciones recorrían las calles para protestar por el crimen consentido.

El Gobierno israelí ha logrado salvarse hasta ahora; pero la crisis de conciencia que en estos momentos atraviesa la opinión pública de aquel país apenas comienza. La victoria de Libano puede convertirse en una derrota moral, tan inesperada como decisiva, máxime cuando los que promovieron la invasión y permitieron la matanza siguen aferrados a una intransigencia que convierte el actual Gobierno judío en un bunker irreductible.

La imagen de la Virgen de la Fuencisla, trasladada ayer a su santuario

Una gran cantidad de personas participó en el acto de despedida

Desde ayer por la tarde, la imagen de la Virgen de la Fuencisla está, de nuevo, en su santuario. La lluvia se contuvo durante todo el día y permitió que el traslado se realizara con toda brillantez y en medio de un gran fervor popular.

La jornada se abrió a las siete de la mañana con el rosario de la aurora, que partió de los Jardines de San Roque para dirigirse, a través de la avenida de Fernández Ladreda, Azoguejo y calle Real, hasta la catedral; la participación puede calificarse de verdaderamente importante, pues fueron muchas las personas, no sólo jóvenes, que acudieron a este rosario, cuya culminación se efectuó en nuestro primer templo con los cultos del último día del novenario que se ha dedicado a la juventud.

MISA SOLEMNE

Posteriormente, a las once menos cuarto, el obispo de la diócesis, asistido del cabildo catedralicio, ofició misa de pontifical en honor de la Virgen de la Fuencisla, misa que fue cantada por la coral segoviana «Voces de Castilla», cuyas intervenciones pudieron escucharse perfectamente gracias a un servicio especial de megafonía.

En el curso de la celebración eucarística hubo varias intervenciones de adultos y unos niños se encargaron de hacer a la Virgen la ofrenda de diversos frutos de la tierra, como frambuesas, pan, truchas..., en nombre del Centro de Iniciativas Turísticas. La homilía estuvo a cargo del prelado y al acto asistieron las primeras autoridades, con el Ayuntamiento, así como cientos de personas.

También fueron muchas las que acudieron a la misa de 12, celebrada asimismo ante el altar de la Virgen, pues a partir de la misa de 1 se oficiaron en la capilla del Santísimo. Y ello debido a que, terminada la eucaristía de mediodía, se procedió



(Fotos: Aurelio Martín)

a cerrar la capilla mayor para descender a la sagrada imagen, cambiarla el manto blanco que ha lucido durante la novena por otro azul y colocarla en la carroza en la que iba a ser trasladada a su santuario. Una vez realizado esto, fueron muchas también las personas que desfilaron ante la sagrada imagen, hasta la hora de los actos vespertinos.

ROSARIO Y TRASLADO

Por la tarde, a las cinco, dio comienzo el rezo del santo rosario, con gran afluencia de fieles. Después, el consiliario de la Cofradía de Nuestra Señora de la Fuencisla, Rafael Matesanz, pronunció unas breves palabras de agradecimiento al obispo por su interés de predicar en la novena para hacer de estos cultos una auténtica preparación espiritual a la venida del Papa a Segovia; agradecimiento que también hizo extensivo al cabildo, autoridades, fieles en general, etc., como asimismo expresó la satisfacción de la junta directiva de la Cofradía por la excepcional respuesta de los se-

govianos, durante los pasados días, para asistir a los cultos y visitar a cualquier hora de la jornada a la imagen de la Patrona de Segovia y su Tierra.

Después de cantarse el himno a la Virgen, se organizó el cortejo procesional que abría la cruz alzada, seguida de la bandera de la cofradía, tras la que figuraba la carroza con la sagrada imagen, obispo de la diócesis revestido de pontifical, Ayuntamiento bajo mazas presidido por el alcalde y la presidencia oficial en la que figuraban las primeras autoridades civiles y militares; de escolta, una batería del Regimiento de Artillería con escuadra y banda de música para rendir honores ya que, como es sabido, la sagrada imagen tiene honores de capitán general, y por ello lucía también el fajín correspondiente. Numerosas personas formaron en dos filas para acompañar a la imagen hasta el Azoguejo. En el recorrido hubo público constantemente, y junto al acueducto, la aglomeración puede calificarse de excepcional. Allí, como es costumbre, se hizo la despedida oficial a la Patrona de la ciudad, que seguidamente fue trasladada a su santuario por la carretera de Santo Domingo de Guzmán, acompañándola numerosos vehículos como asimismo muchas personas a pie. En la alameda del santuario también se había dado cita mucha gente; a la entrada esperaba el grupo de danzas de la Dirección Provincial de Cultura, que fue bailando delante de la imagen hasta el santuario en el que, una vez llegada la Virgen, se concluyeron los actos con la celebración de una misa.

El general de los PP. Misioneros, en Segovia

Se encuentra en nuestra ciudad el general de los PP. Misioneros Claretianos, padre Gustavo Alonso, que va a permanecer un par de días en Segovia. El motivo de su presencia aquí es realizar una visita privada a la comunidad de PP. Misioneros y al colegio y demás instalaciones que tienen en nuestra ciudad.

ELECCIONES 82

Manuel Fraga estará mañana en Segovia

La caravana del PSOE recorrerá varios pueblos de la provincia terminando en Segovia con una fiesta-mitin

El líder de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, vendrá mañana a Segovia, como ya hemos anunciado, para iniciar su calendario pre-eleitoral. Con motivo de su presencia aquí, a las 10 de la mañana se reunirá con los informadores y seguidamente visitará la fábrica de Klein y el santuario de la Virgen de la Fuencisla; a continuación, sobre las 11,30, saldrá para Cuéllar, en cuya villa celebrará un acto reducido y emprenderá el regreso a la capital para tener aquí, a las 2 de la tarde, un acto, que se celebrará en el salón del INB «Andrés Laguna». Finalmente, el señor Fraga Iribarne asistirá a una comida que le ofrecen los militantes de AP y que tendrá lugar en el Club Lago.

En estos actos estarán presentes los candidatos al Congreso y Senado que AP-PDP presenta por nuestra provincia.

LA CARAVANA DEL P.S.O.E. RECORRERÁ LA PROVINCIA

También como acto preeleitoral, recorrerá mañana la provincia una gran caravana automovilista de autobuses y vehículos del PSOE, que, en total, mide 250 metros de longitud, sin contar dos grandes ca-

miones donde van ubicados escenarios y equipos de luz y sonido. Esta caravana, partirá a las 9 de la mañana de Boecigillas pasando por los siguientes pueblos: Sepúlveda, Aldeasánchez, Cantalejo, Hontalbilla, Cuéllar, Arroyo de Cuéllar, Chañe, Fresneda de Cuéllar, Fuente el Olmo de Iscar, Coca, Nava de la Asunción, Navas de Oro, Navalmanzano, Carbonero el Mayor, para llegar a Segovia sobre las 7,30 de la tarde, recorriendo alguna de sus calles. A las ocho, habrá una fiesta-mitin con la presentación de los candidatos en el antiguo campo de «El Peñasal». Intervendrán el grupo infantil «Pata de Oca», la charanga «Lo Imposible», Hilario Camacho y la orquesta Platería, todo presentado por Mickey. Hoy una roulotte publicitaria del PSOE ha recorrido varias calles de la ciudad.

PRESENTACION DE LA CANDIDATURA DE U.C.D.

El presidente de UCD, presenta hoy a nivel nacional en un hotel madrileño, la candidatura del partido centrista y su oferta política. Al acto asiste una representación de la gestora y candidatura de UCD de Segovia.

Visita del Papa Juan Pablo II a Segovia

El próximo domingo se efectuará una colecta en la diócesis

«El primer domingo de octubre, día tres, es el señalado para llevar a cabo en toda la diócesis de Segovia una colecta especial por la visita del Papa a España. Con ella se sufragarán parte de los considerables gastos para la organización y celebración de tantos actos como van a tener lugar a lo largo y a lo ancho de España. No todo lo va a sufragar la Administración Pública. Ni tampoco es justo.

Además, esta colecta tiene el significado y valor de expresar, de un modo real, la comunión de nuestra Iglesia con la Iglesia Universal. Los obispos de España desearían poder ofrecer de esa colecta al Santo Padre, en nombre de sus diócesis, una ofrenda en dinero como señal y prueba de comunión con otras iglesias de tierras de misiones y del Tercer Mundo a las que el Papa quiere ayudar.

Conocemos por la S. Biblia, por las razones de S. Pablo, que él organizaba colectas entre las iglesias que había fundado, para ayudar a la comunidad cristiana de Jerusalén compuesta por gentes necesitadas. No buscaba con ello remediar una necesidad; quería también unir en un mutuo reconocimiento y estima a iglesias distantes entre sí por las diferencias de raza, cultura y poder económico. Pedía la contribución generosa y libre de sus cristianos, pues Dios no aprecia a quien no

da del todo libremente. La pedía para favorecer la comunión de las iglesias, de los cristianos. La pedía a los cristianos, porque si son de Cristo, se han de comportar como Jesucristo, «quien siendo rico se hizo pobre por vosotros, para enriqueceros con su pobreza». 2 Cor. 8,9.

Pienso además que los gastos por la organización de la visita pueden contribuir a reforzar también la comunión en la Iglesia, si se logran los fines pastorales. En la actual coyuntura de la Iglesia estas visitas son necesarias. Quizás preparen otras visitas del Papa que sean más sencillas que éstas cuyas formas nos imponen las circunstancias históricas.

ANTONIO, Obispo de Segovia.»

También pueden entregarse aportaciones en la cuenta corriente 18012468-8, de la Caja de Ahorros, o a José Gómez Blanco, en la Casa Sacerdotal.



HORMIGON PREPARADO

SANTA TERESA

La Lastilla. Telf. 412680

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 28 de septiembre

Van 271 días; faltan 94.
Sol: De 8,7 a 20,2.

SANTORAL

Santos: Wenceslao, Alarico y Fausto.

PENSAMIENTO

«Di si quieres tu secreto a tu amigo, pero mira que tu amigo también tiene otro amigo». (Proverbio turco).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado el sábado: 423.

FARMACIA DE GUARDIA

Barbero de la Serna. José Zorrilla, 45.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 679,8 m/m.
Viento del SE.
Temperatura máxima: 15,6°

En la mañana de hoy

Presión: 680,1 m/m.
Viento del NE.
Temperatura mínima: 5,8°.
Temperatura a las 10: 10,2°.

En España

Las perspectivas de lluvia son óptimas ya que los vientos de poniente son buenos para el acercamiento de nuevos frentes a la Península.

Pronóstico para mañana, martes: seguirá el tiempo revuelto en el Noroeste peninsular con abundante nubosidad en Galicia, Cantábrico, Extremadura y zona centro.

Nuboso con algunos chubascos por los Pirineos. En las demás regiones peninsulares, cielos claros y temperaturas sin cambios.

AGENDA

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV
Sofía Madrigal. Pintura. Hasta el 28 de septiembre.

OBRA CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

Francisco Aznar, pintura.
Del 20 al 30 de septiembre.

Horario: Laborables, de 7,30 a 9,30. Féstivos, de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

EN EL CASINO DE LA UNION

Javier María Polo, pinturas y metales.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. R. OREJANA ARIAS

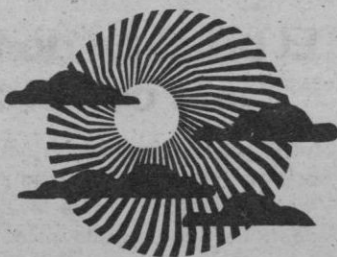
Jefe de sección de Tocoginecología de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente»

GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
PLANIFICACION FAMILIAR

Avda. Fdez. Ladreda, 24-1.º E

Consulta: Lunes, miércoles y viernes, de 4,30 a 7,30, previa petición de día y hora (llamar en horas de consulta)

Tel. 41-23-94 Partic. 42-07-65



El índice de peligro de incendio forestal hoy es **BAJO**

Defendamos el Monte contra todo riesgo.

MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

ENSEÑANZA

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA
(Centro Asociado de Segovia)

Se convoca concurso público para subrir las siguientes plazas de profesores-tutores en el Centro Asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia de Segovia:

Facultad de Matemáticas: Informática I e Informática II.

Los aspirantes deberán poseer el título de licenciado con grado de tesina en la especialidad para la que solicitan la admisión.

Las solicitudes pueden retirarse en la Secretaría del Centro (plaza del Conde Alpuente n.º 2). El plazo de admisión de solicitudes finalizará el día 9 de octubre de 1982.

MATRICULA GRATUITA EN TALLER DE BORDADOS

Dirección Provincial de Industria y Energía.—Existiendo vacantes 10 plazas de matrícula gratuita en el Taller-Escuela de Artesanía de Bordados Segovianos «Nuestra Señora de la Fuencisla», por el presente se informa que las alumnas interesadas pueden presentar sus solicitudes hasta el 20 de octubre próximo, de 16 a 20 horas, en dicho taller, sito en el pabellón de los jardinillos de San Roque de esta capital.

MUSICA

NUEVA TEMPORADA DE LA SOCIEDAD FILARMONICA

La Sociedad Filarmónica de Segovia está preparando su nueva temporada musical, y ya se puede hablar de la fecha de inauguración. Será el día 6 del próximo mes de octubre, con un

concierto de órgano, que ya se ha hecho tradicional en las inauguraciones de temporada en la prestigiosa sociedad musical.

Este concierto tendrá lugar, naturalmente, en la catedral, y estará a cargo del organista de la parroquia de la Concepción, de Madrid.

Es posible que dentro del mismo octubre se celebre un segundo concierto, y podemos adelantar que los nombres que tiene en cartera de Filarmónica para los primeros conciertos de la nueva temporada son de primerísimas figuras.

TEATRO

DOS REPRESENTACIONES EN EL JUAN BRAVO

Para mañana y para el miércoles día 29, en sesiones de tarde y noche, se tiene anunciada la actuación de la compañía de comedias que encabezan María Garralón y Ricardo Merino. Pondrán en escena una obra de Marc Camoletti, que lleva por título «¡Feliz cumpleaños!»

La versión de la obra y la dirección de escena se deben a Angel F. Montesinos, uno de los más veteranos hombres del teatro español, con un haber de éxitos muy importantes en la dirección escénica.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

8 y 11. ¡Sensacional éxito!
14 años

LA MUJER DEL TENIENTE FRANCES

Meryl Streep y Jeromy Irons

VICTORIA:

8 y 11. Estreno. Color. 16 años

CUANDO LOS HOMBRES USABAN CACHIPORRA Y LAS MUJERES HACIAN «DING DONG»

Antonio Sabato, Nadia Cassini

LAS SIRENAS:

El miércoles:
EL GENDARME DE SAINT-TROPEZ
Louis de Funes

TEATRO JUAN BRAVO

Martes 28 y miércoles 29

La compañía

MARIA GARRALON
(Julia de Verano Azul) y
RICARDO MERINO en

¡FELIZ CUMPLEAÑOS!
de Marc Camoletti

¡Una obra maestra y divertidísima en el género vodevil!!
TAQUILLAS ABIERTAS
MAÑANA Y TARDE

PANTALONES



SOLAMENTE HASTA EL 1.º DE OCTUBRE
GRAN LIQUIDACION PANTALONES
PANA MODELO TEJANO
TODAS LAS MARCAS 1.695 y 1.995 pesetas



PARA HOY
PRIMERA CADENA

15,35, En tiempo de sobremesa
16,05, Los cuentos de Shillingbury.
17,15, Despedida de la programación nacional.
17,16, Programación de cobertura regional.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,35, La cometa blanca.
19,00, El libro gordo de Petete.
19,02, 3, 2, 1... contacto.
19,30, Documental.
20,30, Consumo.
21,00, Telediario.
21,35, Historias para no dormir.
23,00, El lago de los cisnes.
00,15, Última edición.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste.
18,58, Apertura y presentación.
19,00, Telenovela.
19,30, Redacción abierta.
20,00, Dibujos animados.
20,15, El valle secreto.
20,45, Alcores.
21,45, Con «h» de humor.
23,30, Concierto de Aranjuez.
24,00, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Antena regional.
14,30, Plaza Mayor.
15,00, Tele 1.
15,35, En tiempo de sobremesa.
16,05, Los cuentos de Shillingbury.
17,00, Despedida programa nacional.
17,01, Programación de cobertura regional.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,35, La cometa blanca.
19,00, El libro gordo de Petete.
19,02, 3, 2, 1... contacto.
19,30, Acampada.
20,00, Un mundo para ellos.
20,30, Vivir cada día.
21,00, Telediario.
21,35, 300 millones.
22,35, ¿Quién delató a Frank Ross?
23,35, Última edición.
23,50, Despedida y cierre.



7,00 Informativo.
7,03 Cosas de Segovia (avance).
7,30 Matinal Cadena SER.
8,45 Cosas de Segovia.
9,00 Informativo.
9,03 Cosas de Segovia.
10,00 Informativo.
10,03 Su programa.
11,00 Mediodía Cadena SER.
12,00 Informativo.
12,03 Su programa.
13,00 Informativo.
13,05 Vermut de melodías.
13,30 Información local.
14,00 Musical.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las tres.
16,00 Informativo.
16,03 Musical.
16,30 Cita con el miedo.
17,00 Informativo.
17,03 Cita a las cinco.
18,00 Informativo.
18,03 Programa especial.
18,15 Confidencias.
18,30 Música para todos.
19,00 Informativo.
19,03 Ritmos ligeros.
19,30 Santo rosario.
20,00 Informativo de las ocho.
20,30 Especial elecciones.
21,00 En punta.
21,15 La noche es joven.
22,00 Informativo de las diez.
22,10 Información local.
22,45 Queremos saber.
23,30 Hora 25.
1,00 Medianoche.
2,00 Cierre.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer

Reservas Banco de Sangre en el día de hoy

	Unidades de sangre		Unidades de sangre
O+	1	O+	—
O—	3	O—	7
A+	8	A+	9
A—	—	A—	5
B+	—	B+	—
B—	—	B—	—
AB+	—	AB+	1
AB—	—	AB—	—
Total donaciones	12	Total reservas	22

NECESIDADES PRIORITARIAS

O+ A+ B+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»:
de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

Anselmo Carretero inaugurará el ciclo de conferencias en el Colegio de Médicos

Mañana, en el salón del Colegio Oficial de Médicos de Segovia, será inaugurado el nuevo ciclo de conferencias que ha sido preparado por la Sección Científica del mismo. El acto será a las 8 de la tarde y la entrada, libre.

La conferencia inaugural estará a cargo de un ilustre segoviano, Anselmo Carretero y Jiménez, quien hablará sobre el tema «Segovia-Castilla-España» (Las patrias estacionadas de un castellano).

Anselmo Carretero estudió Ingeniería Industrial en Madrid, donde estuvo vinculado a la Residencia de Estudiantes (1924-1932). En 1939 se exilió en Méjico. Ha sido profesor de física y matemáticas, diplomático, coeditor de la revista «Las España».

El Sr. Carretero reside actualmente en Méjico y frecuenta España, es miembro de la Academia de Historia y Arte de San Quirce y se ha dedicado intensa-

mente al estudio de las nacionalidades. Escritor y conferenciante de estos temas, publicó, en 1980, «Los pueblos de España», introducción al estudio de la nación española.

El general gobernador militar de la plaza, indispuerto

Ayer por la tarde, cuando asistía en las instalaciones deportivas del Casino de La Unión a la entrega de premios del torneo de tenis triangular entre equipos de dicha sociedad, el Club Juan Bravo y las Fuerzas Armadas, el gobernador militar de la Plaza, general Carlos Azcárraga Trenor, sufrió una lipotimia, por lo que fue internado en la residencia sanitaria de la Seguridad Social. Esta mañana nos informa que su estado es satisfactorio, aunque sigue sometido a vigilancia en el mencionado centro sanitario.

ACTUACIONES DE LA RONDA SEGOVIANA

El grupo de folklore «La Ronda Segoviana», actuó ayer en la plaza Mayor acompañados del grupo de danzas «Arcipreste», dentro de los actos programados por el Ayuntamiento con motivo de la festividad de la Fuencisla. Con anterioridad, la Ronda que atrajo al numeroso público que acude a la plaza los domingos, había cantado en la Casa de Templanza.

El sábado, este grupo de simpáticos segovianos, que ahora se ven acompañados por las muchachas de las danzas, actuó en Valladolid.

SUCESOS

La Comisaría de Policía nos informa de la sustracción del vehículo Seat 124 matrícula SG-15628. También de un robo cometido en la cafetería Bust Stop por un importe de 26.000 pesetas. Sustracción de un radio cassette y varias cintas del interior de un vehículo que se encontraba estacionado en la vía pública, y sustracción de varias herramientas valoradas en 11.000 pesetas del interior de un coche.

LOS BARRIOS

La Albuera también es Segovia

Yo quisiera que en este momento en que se están realizando obras en la mayor parte del casco urbano de Segovia, se respondiera: ¿Por qué en el barrio de La Albuera, que constituye más de la tercera parte de nuestra ciudad, no se lleva a cabo ninguna?

Que la corporación municipal dé una explicación a los vecinos de este barrio; pero como seguro estoy que no lo hará ninguno de sus miembros, procurará hacerlo yo, por medio de los órganos de difusión que tanto bien hacen en favor de nuestra capital.

El Excmo. Ayuntamiento, en la mentalidad de sus componentes, ignora cómo tiene cualificados a los habitantes de este barrio; al parecer como mínimo en 4.ª categoría; de esta forma, cuando nos llegue el momento de invertir algún dinero en La Albuera, habrán tenido que satisfacer las necesidades de las personas cualificadas en categorías superiores. Claro está que dirán que no hay categorías en los ciudadanos de Segovia, pero a juzgar por los hechos, se puede asegurar que sí.

Nosotros aportamos a las arcas municipales el dinero que como vecinos de esta capital nos exigen las ordenanzas municipales; lo que hacemos con agrado, porque con ello cumplimos con un deber de ciudadanía, pero nuestros derechos no se reconocen. ¿Qué hacen estos señores de la corporación municipal con el artículo 14 de la Constitución?

Puedo demostrar las promesas hechas al barrio, verbal y por escrito, ya que se aprobó la construcción de un parque infantil, reparación de calles en la Colonia, ordenación de tráfico, etc., y los niños siguen sin parque y sin pasos de cebra en las calles contiguas a los colegios, los vecinos de la Colonia sin repararles las calles, las calles de La Albuera sin alumbrado; en una palabra, no han hecho nada.

Se concedieron unos árboles con tantos ruegos, que parecía pedirse limosna, solicitamos que nos hicieran los hoyos por tratarse de vías públicas, y alguien nos dijo que tenían que arreglar los jardines de Segovia, lo que demuestra que este barrio no es de aquí, pero sí lo es para pagar; y conste que no tenemos más zonas cuidadas

que las que arreglan los vecinos, que atienden lo suyo y lo de las vías públicas, como se puede ver por los árboles de la calle Tours hasta el parque.

La misma solicitud hicimos al Ilmo. Sr. Ingeniero de ICONA, y éste sí comprendió que era Segovia, nos lo concedió y ahí están los resultados; pero es que este servicio de forma ejemplar está convirtiendo verdaderas escombreras en bellos jardines, por lo que está recibiendo el comentario constructivo de los segovianos.

En nuestra ciudad, bajo la dirección y sobre todo el esfuerzo y entusiasmo de don Julián, guarda del ICONA, se convierten muchas zonas en la admiración de los segovianos; pero ¿qué pasa con el jardín de Santa Eulalia, el del Parque de Bomberos, Villa Angela, etc.? claro está, éstos los cuida el Excmo. Ayuntamiento.

A juzgar por los hechos, se evidencia claramente que cuando fueron elegidos en votación para regir durante cuatro años los destinos de los segovianos, se hicieron la idea que se les había firmado un cheque en blanco, para que le rellenasen a su gusto; pues no, se les eligió para que administrasen el dinero que reciben de los vecinos con imparcialidad; lo que demuestra que no han compren-

dido que el dinero ajeno es más difícil y delicado de administrar.

Los segovianos aportamos por igual y debemos también recibir por igual; pero como a ustedes, señores de la corporación municipal, les da de lado todo cuanto a La Albuera se refiere, merece hacerse público que los vecinos de este barrio saben callar, por ser personas que tienen un concepto muy claro de lo que es sociedad y del buen sentir y bien hacer, pero jamás por ignorantes.

Seguros estamos que si el dinero que aportan los vecinos de La Albuera, fuera administrado por éstos en el entorno de su barrio, darían un ejemplo digno de imitar, como lo vienen haciendo con su propio dinero desde que se construyó el barrio.

De lo que sí estamos seguros es de que sabrán pedir votos para una nueva legislatura, ya que eso se les da mejor.

Esperemos que estas líneas les conciencien un algo en bien de nuestra querida Segovia, extremos éstos que pongo en duda, a juzgar por la conducta observada durante toda la legislatura con este barrio que es una parte importante de la ciudad, aunque ustedes no lo reconocan así.

Mariano de Diego Alonso



EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO CONTRATACION TEMPORAL DE UN DELINEANTE

OBJETO Y REGIMEN DEL CONTRATO

Contratación temporal en régimen laboral de los servicios profesionales de un delineante para desempeño de sus funciones en la Sección Provincial de Vías y Obras.

DURACION DEL CONTRATO

Tres meses con posibilidad de prórroga en caso de vacante de una plaza en plantilla, hasta la provisión de la misma.

REQUISITOS DE LOS ASPIRANTES

- Ser mayor de 21 años y no exceder de 50 años.
- Tener el título o certificado de aptitud profesional.
- Carecer de antecedentes penales y no padecer enfermedad o defecto físico que le impida el normal ejercicio de la función.

RETRIBUCION Y JORNADA DE TRABAJO

El contratado percibirá la cantidad de 52.000 pesetas mensuales por todos los conceptos.

La jornada de trabajo será de 42 horas semanales, en horario de 8 a 15 horas, todos los días laborales.

PRUEBAS DE SELECCION

Los aspirantes interesados deberán realizar unas pruebas teórico-prácticas consistentes en:

- Ejecución de un dibujo, para el que se entregarán tres vistas de una pieza o elemento en croquis acotado.
- Delineación de la perspectiva axonométrica o caballera del citado elemento o presa.
- Dibujo de una sección del mismo.
- Preguntas con contestación oral y sobre pizarra, sobre temas estudiados en la carrera, especialmente normalización, problemas geométricos relacionados con la representación de carreteras.

Se valorará también estar en posesión del título de Formación Profesional de 2.º grado, rama de Delineación, lo cual se deberá acreditar documentalente, mediante fotocopia compulsada que se unirá al examen del interesado.

FECHA DE CELEBRACION DE LAS PRUEBAS

Tendrá lugar el próximo día 2 de octubre a las 10 horas en el salón de actos de la Excmo. Diputación Provincial.

Los aspirantes deberán venir provistos del D. N. I. y del material técnico necesario para la realización de estas pruebas.

Segovia, 27 de septiembre de 1982.

EL PRESIDENTE

COMUNICADOS DE GRUPOS Y PARTIDOS POLITICOS

DEL M.C. C.-L.

El Movimiento Comunista de Castilla-León nos remite un comunicado en el que manifiesta su total condena por la reciente matanza de palestinos en campos de refugiados de Beirut Oeste.

OPEL

prestigioso automóvil alemán en sus modelos:

OPEL KADETT
OPEL ASCONA
OPEL MANTA
OPEL RECORD
OPEL SENATOR
OPEL MONZA



muy pronto en Segovia

CUELLAR

EXPOSICION DEL PATRIMONIO ARTISTICO DE LAS IGLESIAS

(J. C. LL., corresponsal).

Desde el 25 al 30 de este mes estará abierta, en la iglesia de Santo Tomás de esta Villa, una exposición de obras artísticas de las iglesias cuellaranas.

Con tal motivo, la comisión parroquial creada al efecto nos ha remitido la siguiente nota:

«Hace ya algún tiempo que se están dando pasos para recuperar las obras de arte religioso de Cuéllar.

De las que se conservan en los templos de la villa, varias se encontraban en grave estado de deterioro. Algunas más necesitan urgentes cuidados de restauración. Doce de estas piezas han recibido recientemente los cuidados más urgentes para su conservación. Y con este motivo serán expuestas al público.

Se trata de una muestra discreta y sencilla. Pero creemos que de gran importancia e interés. Son la expresión de la fe y el arte de nuestros antepasados».

El horario para visitar esta muestra artística será de 7 a 10 los días laborables y de 12 a 2 los festivos.

PANELES PARA LA PROPAGANDA POLITICA

La brigada de obras del Ayuntamiento ha colocado ya los paneles para pegar la propaganda política, paneles que está situado a lo largo del paseo de San Francisco, lugar muy concurrido de los cuellaranos. Esperemos de la responsabilidad de los partidos políticos que no se coloque propaganda en las fachadas de las casas, al menos en las de los vecinos que no lo deseen, y sobre todo, que no se coloque en las fachadas de los monumentos artísticos como ha ocurrido en otras ocasiones; creemos más que suficiente el lugar que ha destinado el Ayuntamiento para estos menesteres propagandísticos.

★ ★ ★

Mañana martes y desde la una menos cuarto a la una y media del mediodía, estará en nuestra villa el líder de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, quien mantendrá una reunión con los simpatizantes de su partido en Cuéllar.

AGUILAFUENTE

PRIMERA BODA DESDE HACE MUCHOS AÑOS

(J. A., corresponsal).

Algo se produjo el sábado día 25, a las 5 de la tarde, que es noticia en Aguilafuente. Se trata de una boda, algo normal en muchos sitios pero no en esta población, ya que desde hace años estos acontecimientos se desarrollaban en la capital como sitio oficial, quedando olvidados los típicos detalles que caracterizan las bodas de los pueblos que tienen un colorido especial y singular.

Rompiendo esta costumbre, Sonsoles y Rafael han contraído matrimonio en la parroquia de esta villa, iglesia de Santa María, a la que se desplazaron familiares, gran cantidad de amigos y muchos vecinos, queriendo todos ser partícipes y espectadores de la ceremonia alegre y típica en la que se unieron esta agradable pareja.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

TELETIPO DE LA REGION

VALLADOLID

VISITA DEL ALCALDE DEL CONDADO DE DADE (USA) A VALLADOLID

El alcalde del condado de Dade (USA), circunscripción en la que está ubicada la ciudad de Miami, visitó el viernes Valladolid. Stephen Clark llegó poco antes de las 11 de la mañana, procedente de Burgos y Palencia y después de haber estado en Madrid. Le acompañaban Gonzalo Lage, adjunto a la Alcaldía y que hizo las funciones de intérprete, el español Jesús Pollos Nava y sus respectivas esposas. En la Casa Consistorial le esperaban el alcalde de Valladolid, Tomás Rodríguez Bolaños, y los capitulares José Constantino Nalda, Pilar García Santos, Valeriano Martín, Manuel González, José María de Aza, Javier Puertas y Fernando Velasco. Tras la recepción, visitantes y representantes municipales pasaron al despacho del alcalde, donde Tomás Rodríguez Bolaños explicó al alcalde del condado de Dade la vinculación de Valladolid al descubrimiento de América y le habló de que «nuestro deseo es mostrarle la ciudad y hacer todo lo posible para que en Miami se conozca más profundamente la cultura castellano-leonesa».

PALENCIA

ACTOS DEL «DIA DEL MAR»

El pasado día 23, por la mañana, se entregó una ánfora que contenía agua de los cinco océanos al alcalde de la ciudad, señor Jambrina, por el alcalde de Zamora, por ser esta localidad en la que el año pasado se celebró esta conmemoración.

Posteriormente el ánfora fue llevada al Polígono Residencial, donde tendría lugar la ceremonia de inauguración de la Plaza de la Marina Española.

El señor Jambrina fue encargado de derramar el agua, acompañado por uno de los almirantes asistentes.

Por parte de la Armada asistieron el almirante jefe del Estado Mayor, Saturnino Suances de la Hidaiga; el almirante jefe de la Jurisdicción Central, José Moreno Rey Díaz; el director general de Enseñanzas Básicas; el almirante jefe de la División Orgánica del EMA, Jesús Salgado, y el almirante Moreno de Alborán, así como otros altos cargos de la Marina Española.

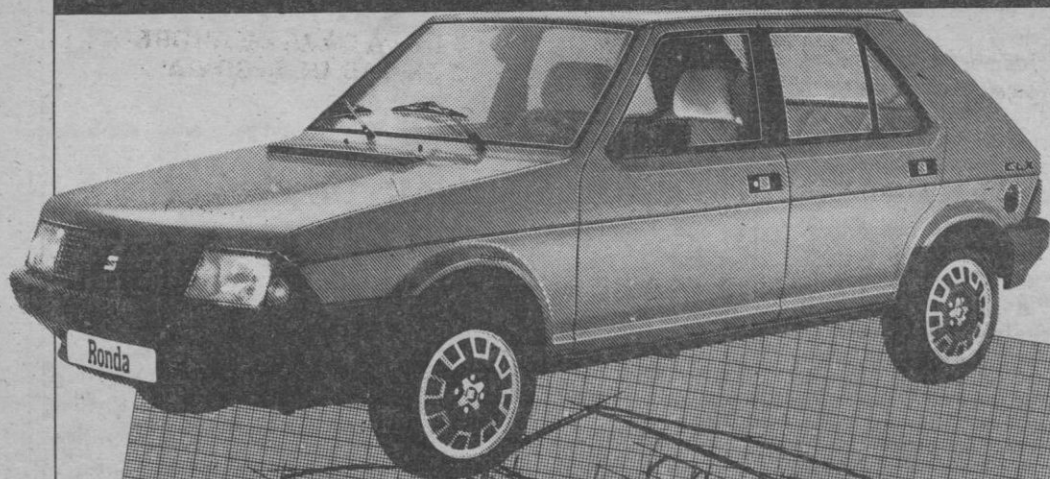
CANTABRIA

TRANSFERENCIAS A LA COMUNIDAD AUTONOMA DE CANTABRIA

Se transfieren competencias y funciones del Estado en materia de disciplina de mercado a la Diputación Regional de Cantabria y se le traspan los correspondientes servicios, instituciones, medios personales, materiales y presupuestarios precisos para aquéllas.

Así se dispone en un real decreto de la presidencia del Gobierno que hoy publica el Boletín Oficial del Estado. Los trasposos tendrán efectividad a partir del 1 de julio de 1982. El decreto entra en vigor hoy mismo.—Efe

TOMELE LAS MEDIDAS AL RONDA



2ª Medida SU CONFORT

SEAT RONDA La Magia del Confort.

El Ronda es el más ancho de su clase. 1.396 mm. interiores. Comprobables.

Desperécese a gusto. Siéntase a sus anchas. Elija el coche con más espacio físico. Ganará en confort.

Un viaje de 1.000 Km. 5 personas a bordo.

En los nuevos Ronda es posible cambiar de postura... estirar las piernas... no sentirse "enlatado".

Y con toda la magia del confort.

Butacas envolventes. Volante de altura regulable. Todo enmoquetado e insonorizado. Total armonía de colores y materiales. Elevallunas y blocaportas eléctricos.

Gama Ronda: 65 CL 1.197 cc/ • 75 CLX 1.438 cc/ • Crono 1.592 cc/ • Diesel 1.714 cc.

Red de Concesionarios Seat en Segovia y Provincia

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

Escuela de dulzaina

Se comunica a todas las personas, mayores de 14 años, en posesión del certificado de estudios primarios, o titulación análoga o superior, residentes en la capital y provincia de Segovia, interesadas en los cursos de aprendizaje de la dulzaina castellana y su música que se imparten en esta Escuela, que durante los días 27 de septiembre a 9 de octubre próximos, permanecerá abierto el plazo de reserva de plaza para el curso 82-83, que podrán formalizar en la Secretaría General de esta Excm. Diputación Provincial de Segovia en horas de oficina; significándose que los cursos se podrán seguir en las sedes de esta Escuela organizadas en Segovia, Prádena y Santa María de Nieva.

Segovia, 18 de septiembre de 1982.
EL PRESIDENTE.

Unión Explosivos Río Tinto aplaza el pago de sus deudas

Unión Explosivos Río Tinto (ERT) ha anunciado a sus bancos acreedores que bloqueará la devolución de los principales de sus deudas, manteniendo el pago de los intereses, hasta que mantenga conversaciones con ellos para renegociar las condiciones de su deuda. Paralelamente, un banco de negocios neoyorquino, Lenham Brothers, ha aceptado actuar como consejero financiero de ERT para tranquilizar a los acreedores internacionales de la compañía.

Ambas operaciones son interpretadas en medios financieros como soluciones para evitar tener que adoptar medidas más drásticas, que algunos medios consideran que se harían prácticamente imprescindibles como consecuencia del volumen que han alcanzado sus cargas financieras.

Las bolsas españolas se hicieron eco de las incertidumbres de ERT y los precios de sus acciones bajaron en porcentajes superiores al 10%, debido a una

creciente oferta, que en la Bolsa madrileña alcanzaba cantidades superiores a las 300.000 acciones. El precio al que han quedado estos títulos, 11%, es decir, 55 pesetas, representa un mínimo histórico en su cotización.

Después de la reunión de acreedores celebrada la semana pasada, comenzó a circular el rumor en medios financieros de que ERT podía estar planteando suspender pagos. Los representantes de las cajas de ahorro pusieron serias dificultades a continuar aportando financiación al grupo, y otro tanto plantearon los de Banesto. Los bancos extranjeros venían manifestando desde hace varias semanas su preocupación.

Ante esta situación se aceleraron las gestiones para conseguir una salida a la situación que no pasase por la suspensión de pagos. Los bancos Hispano Americano, Urquijo y Bilbao, principales banqueros nacionales de ERT, no deseaban esa solución. Además podría plantearse un problema político adicional en vísperas electorales: el actual presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, fue consejero de la compañía, y su cuñado, Miguel Doménech, presidente de la UCD madrileña, responsable de la división inmobiliaria. A los tiempos de su gestión remiten diversos medios financieros el origen de los actuales problemas de ERT.

Más de dos mil millones de pts., cifra de inversión prevista para este año en Aviación Civil

Madrid.— Las inversiones que la Subsecretaría de Aviación Civil tiene previstas para este año ascienden, en millones de pesetas, a 2.231,5 según informaron a Efe fuentes de dicho organismo.

Esta cantidad prevista es prácticamente el doble de la registrada en 1981. En los últimos cuatro años, las inversiones, en millones de pesetas, fueron las siguientes:

1979, 662,6; 1980, 629,4.

1981, 1.379,4; 1982, 2.231,5.

En cuanto al índice de siniestralidad aérea, las mismas fuentes señalaron a Efe que España, junto con Francia, fue en 1981 uno de los países europeos que menos accidentes registró. Los primeros lugares de países que en el mismo año sufrieron accidentes fueron los siguientes:

Alemania, 51 accidentes. Inglaterra, 32; Suiza, 30; Francia, 25; España, 25.

Disminuyen las exportaciones de aceite de oliva

Madrid.— En los siete primeros meses del año, el volumen de exportación de aceite de oliva ha sido de 18,7 millones de kilos, frente a los 35,6 millones de kilos del año anterior, según la agrupación española de exportadores de aceite de oliva.

La citada agrupación añade que la exportación de aceite desde noviembre de 1981 a julio de 1982 ha registrado un descenso del 44,98 por ciento respecto al mismo periodo anterior y un descenso y un 82,97 por ciento en relación con la campaña

1979-1980.

Los motivos de este descenso, según la citada asociación, se encuentran en los efectos nocivos de imagen del aceite tóxico y en la ausencia de unas ayudas reales a la exportación.

En la presente campaña se ha producido un descenso de un 100 por 100 de las cajas vendidas a Italia, de un 77,83 por ciento de las vendidas en Francia, de un 83,95 por ciento de las vendidas a la República Federal de Alemania y un 100 por 100 de las exportadas a Libia.

Al Japón le gusta el chocolate europeo

Con sus 120 millones de habitantes, Japón importa más mercancías que Suiza. Los industriales europeos se enfrentan con múltiples barreras arancelarias y no arancelarias que obstaculizan la entrada en el mercado japonés. Resultado: el déficit comercial entre la Comunidad y Japón alcanza unos 15.000 millones de dólares en 1980. Y he aquí que un informe del Parlamento Europeo revela que la confitería no disfruta de ningún régimen de favor: los japoneses también ponen trabas al chocolate europeo.

Sin embargo, los japoneses aprecian la confitería en general y el chocolate en particular. Su industria de confitería está en una brillante situación, habiéndose más que triplicado la producción en veinte años. Por otra parte, los resultados de los confiteros japoneses en los mercados mundiales, en particular en el Oriente Medio, dan muestras de su competitividad. En el propio Japón, el consumo por habi-

tante ha aumentado en casi un 260% durante los dos últimos decenios. Habida cuenta que un inglés consume cinco veces más confiterías que un japonés, y un suizo ocho veces más, este mercado en plena expansión todavía dista de estar saturado.

No obstante, la industria japonesa de la confitería es una de las mejor protegidas del mundo. Un arancel de casi un 32% grava las importaciones de confitería y de chocolate en las fronteras.

(Eurofocus)

¡LIQUIDAMOS TODO!!

- * MUEBLES
- * TRESILLOS
- * LAMPARAS
- * CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS
MUEBLES LAZARO

SAN FRANCISCO, 34
(Frente clínica doctor Gila)



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Centros de Formación Familiar
«NUESTRA SENORA DEL CARMEN»
y «CRISTO DEL MERCADO»

OBRAS SOCIALES DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Se imparten gratuitamente las siguientes enseñanzas:

Cursillos monográficos de:

- = Psicología.
- = Medicina de urgencia y socorrismo.
- = Alimentación y nutrición.
- = Accidentes domésticos (impartido por personal especializado del Gabinete de Seguridad e Higiene en el Trabajo).
- = Cultura.
- = Orientación Familiar y Religiosa.
- = Corte y Confección.
- = Cocina y Economía Doméstica.
- = Artesanía y Labores.

Esta formación se amplía con actos culturales como son: Conferencias, Conciertos, Visitas de Arte y a Centros Industriales, Convivencias y Excursiones.

Abierta matrícula

Este año también para antiguas alumnas.

Del 22 al 30 de septiembre, de 4 a 7 de la tarde.

Lugares de inscripción:

Centro del «CRISTO DEL MERCADO»
José Zorrilla, 125

Centro «NTRA. SRA. DEL CARMEN»
Alfonso VI, s/n

ACCESORIOS LA UNION MICHELIN

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Rodaje de confort

Compramos solares

Para construcción de Viviendas de Protección Oficial

Ofrecemos, como pago total o parcial, apartamentos y oficinas, de magnífica rentabilidad en Madrid, capital.

Interesados dirigirse al teléfono: (91) 261 65 63
ó escribir al Apartado de Correos número 53.205 de Madrid.

Nueva normativa
Las parejas no casadas tendrán que pagar más a Hacienda

Técnicos del Ministerio de Hacienda están estudiando las modificaciones de la normativa de impuestos en lo relativo a las parejas que viven juntas y no han contraído matrimonio, cuya situación es más ventajosa en la imposición fiscal respecto de las familias en las que los dos cónyuges trabajan, según ha manifestado en Málaga el subdirector general del Impuesto sobre la Renta, Ramón Drake, durante las Jornadas Andaluzas de Estudios Fiscales, organizadas por el Colegio de Titulares Mercantiles. «Actualmente, explicó, en las parejas no matrimoniales si los dos trabajan tienen que declarar por separado, a diferencia de lo que ocurre, con perjuicio para este segundo caso, si la pareja es matrimonio.

Ramón Drake repasó las novedades introducidas este último año en el impuesto sobre la renta de las personas físicas y citó las siguientes: deducción del 1 por 100 de la renta líquida de trabajo en concepto de gastos de difícil justificación; deducción del 1 por 100 de los ingresos netos de la cantidad que haya que pagar, a fin de dar un trato más favorable a las rentas del trabajo que a las del capital; la nueva modalidad de la cuenta fiscal de ahorros, para desgravar un 15 por 100 del capital de la cuenta; deducción de 2.000 pesetas por matrimonio, por cada hijo y cada ascendiente que forme parte de la unidad familiar, así como por minusválidos y mayores de setenta años.

Oscar Alzaga, elegido presidente del PDP

Los dirigentes de esta nueva formación política irán a las elecciones en coalición con Alianza Popular

Ayer se clausuró en Madrid el I Congreso del Partido Democrata Popular (PDP), en el que fue elegido presidente por el 97 por 100 de los votos, Oscar Alzaga. Los dirigentes de esta nueva formación política, que concurrirán a las próximas elecciones legislativas en coalición con Alianza Popular, criticaron la actitud de otras fuerzas de centro de negarse a participar en dicha coalición, por entender que todos juntos podrían hacer frente con mejores expectativas de triunfo a la presunta victoria socialista.

No muy lejos, también en Madrid, se reunían sendas comisiones de AP y PDP para estudiar conjuntamente la estrategia de lo que será la campaña de centro-derecha. En este sentido, hay que destacar las palabras del secretario general del PDP, José Manuel Otero Novas, a los casi mil compromisarios asistentes al I Congreso del partido, en las que recalcó que «coalición no significa fusión ni absorción», sino que la comparecencia junto al partido, de Fraga en estas elecciones se debía a «evidentes razones pragmáticas». Los ecos de las palabras del presidente del PDP, Oscar Alzaga, han sido acogidos con



Oscar Alzaga pide la palabra con gesto triunfador, junto a Javier González Estéfani, el empresario que en los últimos días se lanzó a la política

desagrado en la sede de su antiguo partido, UCD. En un comunicado hecho público en la tarde de ayer, este partido calificó de «lamentables y demagógicas» las palabras de Alzaga. Por su parte, también en Madrid se reunía el Consejo Político del Partido de Acción Democrática (PAD), que lidera Fernández Ordóñez, para dar a conocer los acuerdos políticos alcanzados con el PSOE.

El partido de Suárez busca implantación sindical

El Centro Democrático y Social quiere llegar a tener fuerza en los ambientes sindicales, e incluso no descarta la promoción de un nuevo sindicato que le fuera próximo, según fuentes del partido de Adolfo Suárez.

Los dirigentes del CDS estiman que les siguen, sobre todo, sindicatos de tipo profesio-

nal y miembros de USO. También dicen que entre sus militantes cuentan con miembros de CC.OO. y que están estudiando el modo de hacer compatibles tales presencias. Propugnan un sindicalismo europeo de modelo alemán, que rompa el antagonismo capital-trabajo.

España adquirirá misiles por unos 33.000 millones

El Ejército de Tierra adquirirá en los próximos meses misiles de baja cota por un importe de unos 33.000 millones de pesetas.

Este programa de adquisiciones es el más importante del Ejército de Tierra, y junto con el FACA (Futuro Avión de Combate y Ataque) y la construcción del grupo de combate de la Armada (portaerones Príncipe de Asturias) representan uno de los proyectos más destacados de las Fuerzas Armadas.

En el concurso convocado para la adquisición compiten los misiles «Chaparral», de fabricación norteamericana; el «Rapier», inglés, y el «Roland», francés. Al parecer, el primero de ellos es el que cuenta con más posibilidades de ser comprado.

El programa de UCD apoya la inversión privada y las pequeñas y medianas empresas

El programa electoral de UCD apoya la inversión privada para combatir la crisis, con atención especial a las pymes, así como a la agricultura y la pesca. También propone el mantenimiento de la actual presión fiscal, aunque con mayores ayudas a las familias y a la educación.

UCD considera irrenunciable el mantenimiento de la integridad constitucional, la continuidad del modelo educativo y la consideración del aborto como delito. También plantea la plena integración en la Alianza Atlántica y la CEE y la reforma de la Administración militar.

EL PROGRAMA ECONOMICO DE UCD REFLEJA LAS DOS POSTURAS QUE ENFRENTARON AL COMITE EJECUTIVO

Las dos posturas que enfrentaron a los miembros del comité ejecutivo de UCD en materia económica están reflejadas en el

programa electoral, hecho que, debido a que ambas posturas son antagónicas, ofrece una cierta contradicción en la oferta electoral de los centristas.

Por un lado, el vicepresidente económico del Gobierno, Juan Antonio García Díez y el ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros, defendían la contención del déficit público como medida prioritaria, y ello exigía una serie de renunciaciones muy poco electoralistas, pero, a juicio de ambos, realistas. En cambio, Rodolfo Martín Villa y Jaime Lamo de Espinosa, sostenían, por su parte, la promesa a los electores de determinadas ofertas que, de llevarse a la práctica, no harían posible la citada contención del déficit público.

El resultado final ha sido una mención expresa a lo defendido por los primeros, y la inclusión de determinadas medidas solicitadas por Jaime Lamo y Rodolfo Martín Villa.

Agitación en el País Vasco por la muerte de un presunto «etarra»

Manifestaciones contra el Palacio del Festival de Cine de San Sebastián

Madrid.— La muerte en enfrentamiento con la policía de un presunto responsable de un comando de «ETA militar», ha provocado diversos incidentes en el País Vasco.

En la madrugada de ayer domingo, Fernando Barrio Olano, presunto dirigente del comando «Sega» de «ETA militar», resultó muerto por disparos de miembros de la policía en San Sebastián después de un breve tiroteo.

En el domicilio del barrio Olano se encontraron cinco armas de fuego, abundante munición, y textos escritos sobre planes de atentados contra las Fuerzas Armadas.

Hacia las ocho de la tarde, pocas horas después de que el presidente del Gobierno Vasco, Carlos Garaicoechea, afirmara en un acto de celebración del Día del Partido Nacionalista Vasco que «ETA debe cesar en su ceguera», grupos de manifestantes atacaron violentamente el teatro Victoria Eugenia de San Sebastián.

En esos momentos, estaba a punto de finalizar el Festival Internacional de Cine, algunos manifestantes arrancaron las banderas de España y Estados Unidos y las arrojaron al río Urumea.

Mientras, una lluvia de piedras cayó sobre la fachada del edificio, y otro grupo destruyó prácticamente un estudio que Radio Nacional de España había instalado en la sede del Festival.

Las fuerzas del orden disolvieron a los manifestantes, que gritaban frases a favor de «ETA».

Escenas similares se repitieron en el centro de Vitoria, donde varios piquetes de manifestantes emplazaron barricadas en algunas calles. En Renfería (Guipúzcoa), unas noventa personas asaltaron la sede del Banco de Santander.

Los asaltantes destruyeron el interior de la sucursal bancaria y bloquearon las calles de acceso con coches y con el mobiliario que sacaron del edificio saqueado.



VI ANIVERSARIO

**MARIA AMPARO RODERO
SANZ - TRAPERO**

FUNCIONARIO DE CARRERA

Que falleció en Segovia el día 29 de septiembre de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU HERMANA NATI-MARIA Y DEMAS FAMILIA,

Al recordar tan triste fecha, ruegan a sus amigos una oración por el eterno descanso de su alma.

EN POCAS LINEAS

Durante la pasada semana ha sido presentado a los medios de comunicación un nuevo sindicato, bajo las siglas SOI, Solidaridad Independiente. Esta nueva agrupación sindical es de ámbito nacional, contando en estos momentos con doce miembros unidos bajo las nuevas siglas. Según sus inspiradores, SOI cuenta con 81.283 afiliados. En sus estatutos fundacionales figuran como pilares fundamentales los siguientes aspectos: independencia respecto a los partidos políticos, entidades religiosas, económicas, etc.; pluralismo democrático; humanismo con la defensa a ultranza de los derechos humanos, pluralista, reivindicativo y solidario.

La nueva sede de la Casa de Cuba en España fue inaugurada en la noche del sábado, con asistencia del embajador cubano en España, doctor Oscar García Fernández, y alto personal de la representación diplomática cubana. Por primera vez un embajador de Cuba revolucionaria asiste a un acto organizado por los exiliados cubanos. «No podía ser en otro país que no fuera España», dijo al hablar a los asistentes el director de la Casa de Cuba, ex embajador doctor Rosendo Canto Hernández.

La ocupación por el Ejército israelí concluirá el miércoles



Los soldados italianos, en Beirut, en son de paz

El Ejército israelí se retiró ayer de madrugada, como había anunciado, de casi todo Beirut Oeste, aunque mantiene una reducida presencia militar en el aeropuerto y en el puerto, donde ayer desembarcaron los 700 paracaidistas italianos que forman parte de la fuerza multinacional. La evacuación total de las tropas israelíes quedará concluida el miércoles con la salida de los soldados destacados en el aeropuerto.

Las Fuerzas Armadas de Israel dieron ayer por terminada,

al cabo de diez días, su ocupación del antiguo reducto de los palestinos y de la izquierda libanesa, y cedieron sus últimas posiciones al Ejército regular libanés, cuyos carros y vehículos blindados estacionan ahora en todas las grandes arterias de la ciudad.

El Ejército libanés se hizo, por fin, con el control de todo el sector occidental de la capital, donde se encuentra el centro de la ciudad, y por segundo día consecutivo llevó a cabo numerosos controles de identidad en

una aglomeración urbana cada día más animada. Sólo durante la jornada del sábado los militares libaneses detuvieron en Beirut Oeste a trescientas personas, y decidieron expulsar del país a otras 346. Centenares de kurdos con pasaporte turco y decenas de palestinos que carecen de permiso de residencia en Libano, o cuyo permiso ha caducado, fueron subidos ayer, a veces con modales algo violentos, a camiones de Ejército libanés para ser interrogados en sus dependencias.

Después de muchas tergiversaciones, y ante la aparente promesa israelí de evacuar el puerto de Beirut, las autoridades italianas tomaron ayer la decisión de ordenar a sus dos barcos, que navegaban en aguas territoriales libanesas, que atracasen y desembarcasen por la mañana a 450 paracaidistas, y a otros 250 por la tarde.

Los ochocientos «marines» norteamericanos sólo tocarán tierra hoy, junto con los cuatrocientos hombres del último contingente francés, cuando haya sido comprobada la retirada de los treinta soldados israelíes que aún permanecen en el puerto y que afirman formar parte de una «unidad médica», a pesar de estar equipados con tres carros de combate M-133 y varios blindados.

Descalabro liberal en las elecciones de Hesse

El resultado de las elecciones al Parlamento Regional (Landtag) del Estado federado de Hesse, con la derrota total de los liberales (FDP), que sacaron menos de un 3 por ciento de los votos, y el fracaso de los democristianos (CDU), que no obtuvieron la esperada mayoría absoluta y perdieron un 0,7 por ciento respecto al resultado logrado hace cuatro años, ha dado un giro a la crisis política de la República Federal de Alemania (RFA).

Los electores de Hesse han rechazado de forma contundente los planes de formar una nueva mayoría de Gobierno en la RFA y el intento de derribar al canciller federal, el socialdemócrata Helmut Schmidt.

El presidente liberal y el de-

mocristiano, Helmut Kohl, argumentaron ante las cámaras de televisión anoche que el resultado de Hesse fue el producto de una lucha electoral excesivamente emocional, pero los problemas del país continúan. Genscher y Kohl no fueron capaces de decir claramente si mantienen sus planes de presentar una moción de censura en el Parlamento Federal (Bundestag) contra el canciller Schmidt el próximo viernes, 1 de octubre.

El presidente socialdemócrata, Billy Brandt, manifestó que no sabe si habrá un voto de censura, que, si se produce, no está seguro de que triunfe, y que la postura más limpia es la convocatoria inmediata de nuevas elecciones.

Polonia

PROPONEN LA CREACION DE SINDICATOS DEL PARTIDO COMUNISTA

Viena.—La prensa oficial polaca ha relanzado hoy el tema de la creación de sindicatos de carácter tradicional sujetos al Partido Comunista y sin ninguna conexión al suspendido movimiento «Solidaridad».

El órgano del Partido Comu-

nista polaco «Trybuna Ludu» escribe que el nuevo sindicato debe defender los intereses y derechos de los empleados y tiene que actuar de lazo de unión en la sociedad comunista con su naturaleza independiente y autogestionada. El diario advierte que es necesario asegurarse de que los nuevos sindicatos no serán explotados por los «jugadores políticos» de la oposición.

También el órgano del Ejército polaco «Zolnierz Wolnosci» se ocupa en su edición de hoy del futuro del movimiento sindical, haciendo caso omiso de los diez millones de miembros que forman el sindicato «Solidaridad», condenado a la clandestinidad desde la implantación de la ley marcial en diciembre de 1981.

«Zolnierz Wolnosci» descarta la posibilidad de crear un movimiento sindical parecido a «Solidaridad» al señalar que la nueva organización obrera «debe restablecer sus mejores tradiciones y separarse de sus recientes experiencias para no permitir que sea empujada hacia la anarquía y las actividades antisocialistas». —Efe.

Italia-Argelia:

Acuerdo sobre gas

Roma.—Italia y Argelia lograron esta madrugada un acuerdo general sobre suministros masivos de gas argelino a la industria italiana.

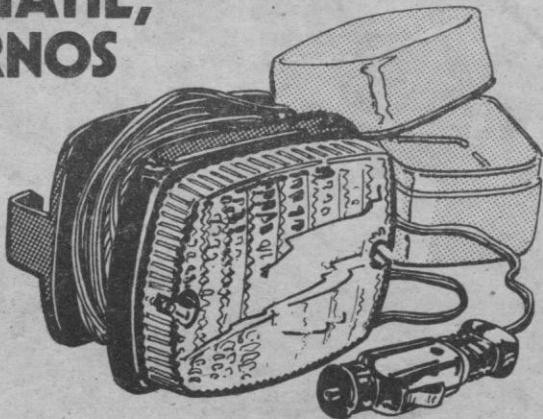
El acuerdo final será firmado hoy en esta capital por el ministro italiano de Comercio Exterior, Nicola Capria, y el ministro argelino de Energía, Belkacem Nabi.

El documento, cuyo contenido es todavía secreto, comprende todos los aspectos en discusión: precio del gas, fechas y relación entre suministro de gas y aumento de exportaciones italianas a Argelia. —Efe.

LE OBSEQUIAMOS CON UN FARO SUPLETORIO PORTATIL, SOLO POR TRAERNOS A VALORAR SU COCHE USADO.

Sin compromiso alguno por su parte, tan sólo por traernos su coche a valorar, le obsequiamos con un magnífico faro supletorio portátil con extensible, de conexión al mechero.

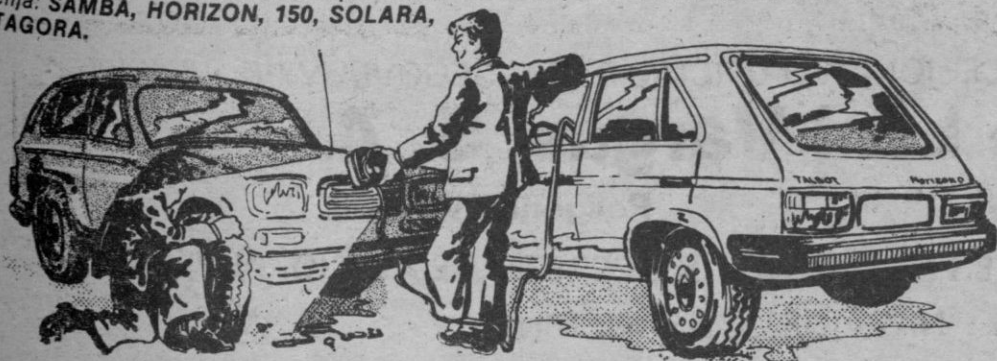
Además, podemos llegar a un acuerdo muy interesante para usted...



Porque también, después de las vacaciones, su coche usado vale MAS para nosotros.

Y le hacemos la mejor tasación, pudiendo disfrutar de un TALBOT nuevo con mayores facilidades de financiación cualquiera que sea el modelo que usted elija: SAMBA, HORIZON, 150, SOLARA, TAGORA.

Venga a vernos. Se llevará, seguro, un magnífico faro supletorio y, además, podrá disfrutar de un TALBOT nuevo en la mejor oferta de cambio del momento.



Le esperamos en:

MOSA Avda. San Rafael, 42. SEGOVIA



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA

TALBOT

PANORAMICA

CHINA: Aún no existe una reacción oficial a la propuesta realizada por Breznev sobre la normalización de las relaciones China-URSS.

El pasado mes de marzo el presidente soviético preconizó una mejora de las relaciones chino-soviéticas en un discurso pronunciado en Tachkent, en el extremo oriente soviético.

China congeló las tentativas de normalización con la URSS a raíz de la invasión de Afganistán, pero las conversaciones entre soviéticos y chinos se reanudarán el próximo mes en Pekín.

ESTADOS UNIDOS: El paulatino crecimiento de la población hispana en los Estados Unidos obligará dentro de corto tiempo a tomar en cuenta esa realidad dentro de la estructura de poder de esta nación.

Ante la perspectiva de las próximas elecciones legislativas norteamericanas, que se realizarán en noviembre próximo, los medios de comunicación han elaborado previsiones que indican que los hispanos tendrán otros cuatro o nueve representantes más en el Congreso.

FRANCIA: Los granjeros franceses regalaron 10.000 huevos a los turistas ingleses que regresaron a su país el pasado fin de semana, como protesta a las restricciones impuestas por Londres a las importaciones de huevos franceses y turcos, informó ayer la «Unión Oficial de Granjas».

Cada turista que subió el pasado sábado al trasbordador «Roscoff», que va a Plymouth, fue obsequiado con un cartón de docena y media de huevos.

HASTA EL 3 DE OCTUBRE

*Tener un Citroën Visa
es facilísimo, porque le damos*

60.000*

pesetas por su coche usado.

(Por lo menos)

* Valoración mínima de su coche usado,
de cualquier marca en la compra de otros
turismos Citroën.

Financiación personalizada Seficitroën



ABRIMOS
SABADO Y DOMINGO

LE ESPERAMOS EN EL CONCESIONARIO OFICIAL PARA SEGOVIA Y PROVINCIA

Vicente Leal Vargas, S. A.

Guadarrama, 15

Polígono Industrial

Y TODA SU RED DE AGENTES EN CANTALEJO, CEREZO DE ABAJO, CUELLAR,
CHAÑE Y NAVA DE LA ASUNCION



CITROËN VISA

Tan fácil como escribir.

EN LA ALBUERA, 0-0

G. Segoviana y Moscardó hicieron «malabarismos» sobre el agua

El empate debe considerarse justo en un partido en que se lanzaron quince saques de esquina

Hacia mucho tiempo que la Gimnástica Segoviana no jugaba encuentros de carácter oficial en sábado, y para una vez que se arriesga —con un «riesgo» necesario— no hizo falta que se dijera que en Segovia iba a celebrarse corrida de toros: llovió a «rabiarse». Y el terreno de juego, que aguantó hasta donde pudo, situó sobre sí sus buenos litros de agua, hasta hacer muy difícil la práctica del fútbol. Pero el partido se celebró.

Alineaciones:

G. SEGOVIANA. Simón; Valeriano, Frías, Bermejo, Rosi, Borreguero (J. Antonio, minuto 74), Viñuales, Prado, Carlos (López, minuto 63), Romero y Zarco.

C. D. MOSCARDÓ. Osorio; Uceda, Cruz, Romero, Rabadán, Bosque, Moya, Lozano, Ramón (Vincez), Mérida y Muñoz II.

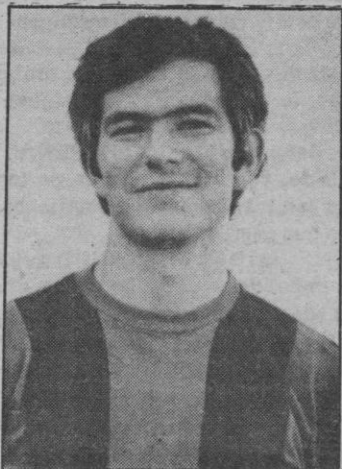
ARBITRO. Dirigió, con irregular fortuna, el señor Pérez Calvo, el cual mostró tarjetas amarillas a Lozano, por una fuerte entrada a Rosi; Valeriano y Ramón por «solicitar» el balón, y Muñoz II por pérdida de tiempo.

INCIDENCIAS. Algunas partes del terreno de juego, en particular la zona frente a las tribunas, eran auténticos lagos. Quince saques de esquina se lanzaron, de los que diez fue-

ron favorables a los visitantes. La entrada de espectadores floja. Se llenaron las tribunas nada más.

«NAUFRAGOS» EN LA ALBUERA

Podría haber sido interesante el encuentro. Los dos equipos, pese al mal estado del terreno, dieron la impresión de estar fuertes y con un terreno de jue-



Borreguero: Se «mojó» mucho.

go normal nos podíamos haber divertido. Pero no fue así. Y a lo sumo los espectadores sacaron a «relucir» alguna sonrisa cuando éste o aquel jugador patinaban por el césped, fruto de la mucha lluvia caída, cuando

acudían en busca del supermojado balón.

Puestas las cosas así, pretender analizar lo que de técnico o táctico tuvo el partido puede ser una total incongruencia, y obviamos hacerlo. Sobre ese terreno era necesario situar hombres de fuerza física, más que «filligranistas». Pero, y vamos a pensar que el técnico azulgrana no tenía a nadie más, lo cierto fue que al equipo azulgrana le sobraron sobre el terreno Prado y Carlos. El estado del terreno no iba con el juego que ellos pueden desarrollar normalmente. Sin embargo se dejó en el banquillo a López e incluso a J. Antonio, aunque a última hora salieran. ¿Se habría ganado con ellos en el terreno? Seguramente que tampoco, pero habrían trabajado más. Porque frente a ellos hubo un equipo que jugó con mucha disciplina, que contó, cuando menos, con las mismas ocasiones de gol que los locales, y que situó sus peones de tal forma, sobre todo en defensa, que privó a los delanteros gimnástico —por ejemplo Zarco— de su forma habitual de juego. Se puede decir, y es cierto, que en un campo como el que el sábado vimos, es mucho más fácil defender que atacar. Y la defensa del «Mosca» lo demostró, pero incluso para lograr el empate hubieron de trabajar todos con muchas ganas.

Un tanto extraño para nosotros fue la situación de Viñuales sobre el campo de juego. Desde un principio el jugador se situó en una zona intermedia entre defensa y línea media propia, sin saber qué se pretendía con ello, ya que dado el mucho agua que por aquel lateral existía salir corriendo con el balón en los pies era poco menos que imposible, a la vez que facilitó —y de que forma— el marcaje de Romero sobre él. Fue un jugador perdido durante toda la primera parte. Si a ello añadimos que Prado deambulaba por la laguna y en la delantera nadie

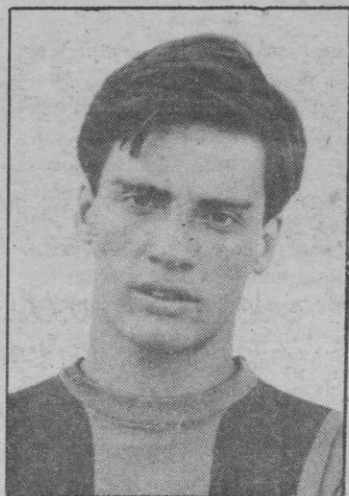


Prado: «Naufragio total».

decidía por sí mismo, veremos las escasas posibilidades que hubo de poder ganar el partido. El cero a cero final reflejaba lo realizado entre el grupo de jugadores que saltó al campo de La Albuera a luchar contra los elementos.

ASI LOS VIMOS. SIMON (2).

Muy seguro, pese a que era difícil detener el balón por lo resbaladizo del mismo. VALERIANO (1). Estuvo al cincuenta por ciento. Hizo regates innecesarios, cesiones difíciles al portero y recibió su tercera tarjeta de la temporada de una forma totalmente inocente. Fue, por el contrario, un libre que salió al corte con seguridad. FRIAS (1). Marcó bien luchando en unas condiciones difíciles. BERMEJO (1). No fue brillante su labor, aunque siempre estuvo «encima» de su par. ROSI (2). Realizó una primera parte de constante lucha, aunque pagara su esfuerzo en la segunda parte en que se le «vio» menos. BORREGUERO (2). Marcó muy bien y estuvo en todas partes. No se podía pedir más. J. ANTONIO (1). Estuvo poco tiempo, pero fue un juga-



Viñuales: Un delantero en la defensa.

dor seguro. VIÑUALES (1). La misión que le encomendó su entrenador no le permitió lucimiento alguno. PRADO (—). Sin «pañitos calientes», no había nada de nada. CARLOS (—). Pasó totalmente desapercibido, y era lógico, su forma de juego requiere un terreno normal. LOPEZ (1). El equipo ganó en fuerza de ataque cuando él salió. ROMERO (1). Tuvo dos ocasiones de gol excelentes, pero no supo resolverlas. ZARCO (1). También debe de ser jugador de seco. Lo hace mucho mejor que el sábado, donde «naufragó».

Del Moscardó dediquemos una alabanza al esfuerzo colectivo. Salieron buscando el empate y lo consiguieron en base a una defensa expeditiva —numerosa a veces— y lanzado a puerta desde cualquier lugar. De ahí sus lanzamientos de esquina. Su portero Osorio estuvo seguro y preciso; bien el libre Rabadán; rápido Muñoz II, que en terreno seco debe ser muy difícil de cubrir, y el medio Lozano. Todo el equipo respondió y el punto que perdieran el anterior domingo en su casa quedó recuperado en La Albuera. Para mí que se lo habían merecido.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)

EL MEJOR DE LA JORNADA



No era fácil, para el puesto que ocupa, el jugar el partido. Sabía que un fallo suyo —y no culpable a él— podía dar el encuentro por perdido a su equipo. Y quizás fue esa responsabilidad la que le hizo acertar de pleno en lo que tenía que realizar. Y es que en el encuentro que disputaran G. Segoviana y Moscardó el pasado sábado en la laguna de La Albuera, el portero SIMON fue un guardameta seguro. Supo medir las distancias en las que el balón podía botar, o simplemente resbalar, y atajarle con seguridad y a tiempo. En varias ocasiones hubo de salir del marco y lo hizo con la soltura necesaria para dar seguridad de que el balón caería en sus manos. Estuvo acertado en una labor que, por la circunstancia del agua, se le hizo difícil. Por ello, porque supo acertar casi siempre, hoy lo destacamos como EL MEJOR DE LA JORNADA.

LA QUINIELA GANADORA

CRISTOBAL Decoración

PUERTAS Y MOBILIARIO General Santiago, 4

R. Santander-R. Sociedad. x	
Salamanca - R. Gijón	2
R. Betis - Málaga	x
Celta - Español	x
R. Madrid - At. Madrid ...	1
Ath. Bilbao - Sevilla	1
Osasuna - Valencia	1
Palencia - Coruña	1
R. Mallorca - Castellón ...	1
Elche - R. Valleciano	1
Murcia - Sabadell	1
Jerez - Castilla	1
R. Huelva - Cádiz	1
R. Oviedo - Córdoba	x

CRISTOBAL Bricolage

Realice usted mismo sus muebles
Interiores de armarios
Ezequiel González, 31

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

LA OPINION DE...

JESUS BELLOTA, EXJUGADOR Y ENTRENADOR DE LA G. SEGOVIANA



para el resultado que ellos necesitaban. El empate es lo más normal, incluso desde el mismo inicio del encuentro.

«Era imposible querer ver juego en un campo así, donde los jugadores no se tenían de pie.»

«Del Moscardó, un equipo joven, yo destacaría no individualidades, sino el bloque que han formado. Han trabajado todos y con mucho acierto.»

«En la G. Segoviana, donde también se trabajó, han luchado con el «querer y no poder». Lo han intentado todo, pero era imposible pretender hacer algo más de lo que se ha hecho. No hay que sentirse insatisfechos por el resultado, puesto que ha hecho cuanto se pudo para lograr uno mejor.»

«Para mí el árbitro ha estado bien, y eso que tenía un partido difícil, ya que no siempre se podía saber cuándo era una caída fortuita y cuando un empujón. Las tarjetas mostradas han sido justas, y la de Valeriano un tanto inocente por parte del jugador.»

Jesús Bellota, que ahora entrena al segundo equipo azulgrana, expuso su criterio sobre el «espectáculo» visto y mojado que habíamos presenciado.

J. M.ª

Concluido el singular encuentro de fútbol-agua, preguntamos a Jesús Bellota su impresión sobre el mismo:

«Era difícil poder jugar. En ese terreno no había otra cosa que lanzar balones largos y esperar fortuna ante la portería contraria. El Moscardó se ha encontrado con un buen campo

(1-2) Espléndido triunfo del C. D. Acueducto en Fuencarral

Segundo encuentro de Liga y primer desplazamiento del club rojiblanco. Muchos espectadores se dieron cita en el campo municipal para observar el desarrollo del encuentro entre el C.D. Fuencarral y el C.D. Acueducto. Matinal fresca y campo de juego en malas condiciones —mucho barro de las lluvias del día anterior.

ALINEACIONES

C.D. FUENCARRAL: Pedragosa, Pinillos, Sanz, Alvarez (m. 63 Juanjo), Vicente, Bueno, Checa, Rubio, Morales, Muñoz (m. 79 Colmenarejo) y Manjón.

C.D. ACUEDUCTO: Javi, Yepes, Joaquín, Luciano, Ayuso, Angel Luis, Pablo (m. 46 Lastri), Onofre, Poli (m. 46 Manolo), Sáez y Pinillos.

El director de la contienda fue el Sr. Pinilla Sobrino, auxiliado en las bandas por los señores Sánchez Cabello y Salcedo Montolla. Su labor fue un poco irregular para lo sencillo del encuentro. A instancias de uno de los jueces de línea erró en un par de fueras de juego perjudicando a los rojiblanco. Estuvo acertado señalando, sin ninguna duda, el penalty al equipo madrileño; y ya en las postrimerías del partido dejó sin sancionar otra clara falta dentro del área local, con lo que los segovianos podrían haber aumentado el tanto. Moscardó cartulina amarilla a Luciano. Pinillos y Manolo. Al primero por dirigirse al juez de línea y a los otros dos jugadores segovianos por sendas entradas poco ortodoxas.

MAS DATOS:

Se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento de

un familiar de un directivo del C.D. Fuencarral. Apuntar como «extraño fenómeno», la no aparición de la Fuerza Pública en el terreno de juego. Y por último, hacer hincapié en la corrección y deportividad de todos los contendientes, así como en el agradable trato de toda la junta directiva local para con la expedición segoviana.

Nueve saques de esquina lanzaron los locales, y tres el C.D. Acueducto.

GOLES

(1-0) Minuto 24. Balón centrado al área de castigo, que es enganchado por Manjón de una forma poco habitual. Golazo. Imparable.

(1-1) Minuto 52. Pinillos lanza una falta y el balón pega en la mano de un defensor local. El colegiado, que estaba muy cerca, señala la falta máxima. Lanza Onofre y consigue el tanto de la igualada.

(1-2) Minuto 78. Jugada de toda la delantera rojiblanca. El balón llega a Manolo, quiebra a un defensa, y es Sáez el que manda el esférico al fondo de las mallas cruzándolo perfectamente.

La historia se repite como el domingo anterior. El C.D. Acueducto fue mejor en la segunda parte. El encuentro fue de poder a poder hasta que los locales consiguieron el primer y único tanto. A raíz del gol, los jugadores segovianos se vieron en insuficiencia para achicar todos los balones que llegaban a su portería. No se marcaba en defensa, el centro del campo se había perdido y el C.D. Fuencarral aprovechaba cada ocasión al máximo. Aunque «afortunadamente» sus delanteros care-

cian de puntería. Con el uno a cero se llegó al final de la primera parte, primera parte en la que el equipo segoviano naufragó de una forma total.

En los siguientes cuarenta y cinco minutos sucedió el milagro. La entrada de Lastri y Manolo, dieron mayor profundidad al juego rojiblanco, se reforzó en centro del campo, se asistió mucho más a la defensa y se jugó con más tranquilidad a partir del empate. El triunfo se «mascaba» y después de conseguido el segundo gol, los locales abrieron las líneas y apretaron el acelerador a fondo, por lo que los segovianos pasaron verdaderos momentos de agobio. Los locales jugaban contrareloj, por lo que su juego se basaba en patadones hacia adelante y colgar balones al área. Todo fue inútil y al final, los dos puntos y los dos positivos se vinieron para nuestra capital. El C.D. Acueducto demostró una excelente preparación física, dado que en la segunda parte fue el equipo que más energías derrochó aparte del estado del terreno de juego. La táctica del mister, contener atrás y jugar rápido al contraataque, dio un resultado totalmente positivo, y más si pensamos que en la primera parte estaba todo perdido.

En el capítulo de destacados podemos mencionar a Bueno por los locales y a todo el C.D. Acueducto en la segunda parte, que dio una auténtica lección de pundonor y entrega. Se «sudó» la victoria, pero al final se consiguió, y los segovianos se anotaron los dos primeros positivos.

ANGEL

CON CRITERIO PROPIO

Lo que fue la 4.ª jornada en el grupo VII de Tercera

Veintisiete goles se consiguieron en la cuarta jornada de Liga. Número que se repite ya en dos ocasiones.

La jornada, «desmenuzada», tuvo estas consecuencias:

EL ARANJUEZ, uno de los imbatidos del grupo, se impuso por la mínima a otro de los favoritos, el Manchego, que aún no había perdido partido alguno. El resultado, aunque corto, es bueno para los locales.

MAL EL AT. MADRILEÑO, ya que el PINTO, que no ha ganado un solo encuentro aún, lo empató en su casa. Flojos están los rojiblanco. Los visitantes borran así el negativo que tenían.

LO DEL PEGASO no se entiende. Los muchachos de Caturla, que ganaron la semana pasada fácilmente al Real Madrid y en la propia Ciudad Deportiva, aún no saben lo que es la victoria en su propio terreno. Ahora cuenta con un negativo que le dejó ayer el ALCOBENDAS.

MAL LO PASÓ EL TARANCON para vencer a los madridistas, que lucharon con ganas para llegar al empate. De cualquier forma el equipo blanco atraviesa uno de los baches más largos que le recordamos. El Tarancón bien en casa.

EL GETAFE sigue imponiendo su ley, mientras que el Carabanchel tan sólo cuenta con dos puntos, fruto de sendos empates. Mientras aquellos encabezan la clasificación, éstos se debaten en la cola. Los getafenses son los «verdugos» del grupo.

NO LE FUE NADA FÁCIL AL POTENTE LEGANES sacar un positivo de DAIMIEL, donde el equipo titular es difícil de dominar. De cualquier forma los madrileños siguen manteniendo su privilegiada posición entre el grupo de cabeza.

SEGURO ESTÁ EL VALDEPEÑAS, mientras el Conquense, con tan sólo dos puntos en su haber, no consigue estabilizarse. Los manchegos caminan seguros a posiciones más acordes con el buen equipo con que cuentan.

BIEN EL SAN FERNANDO que al vencer al Avila ayer se mantiene imbatido en el grupo. Hasta ahora tan sólo había logrado empatar sus partidos, pero ayer fue concluyente con su 3-1.

LA G. SEGOVIANA, pese a empatar con el Moscardó, mantiene una línea ascendente. Lo del sábado en La Albuera fue un simple «accidente» motivado por el agua.

MUY MAL ESTÁ EL CIEMPOZUELOS. Tan sólo cuenta con un punto y ocupa el último lugar en la tabla. El ALCORCON consiguió un positivo tras haber perdido los dos con que contaba frente a la G. Segoviana.

En la jornada cinco equipos se quedaron sin marcar un solo gol, Conquense, G. Segoviana, Moscardó, Ciempozuelos y Alcorcón.

J. M.ª

SANCIONES

En relación con los partidos de equipos segovianos en la jornada del pasado día 19, el Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol ha acordado lo siguiente:

C.D. Acueducto: A José A. Gallego San Frutos y Miguel A. San Hipólito Arribas, amonestación y 100 pesetas por dirigirse al árbitro y la misma sanción a Vicente Roder Durán por pérdida de tiempo.

Partido Olombrada-Carbonero: Se le da por perdido al Carbonero, sin descuento de puntos.

Escarabajosa-Turégano: Perdido a ambos clubs, sin descuento de puntos.

Molareño-Mozoncillo, a jugar en fecha que se señale.

San Lorenzo-Zarzuela: Pérdida del partido al Zarzuela, sin descuento de puntos.

Lastras-Escalona: Perdido al Lastras, sin descuento de puntos.

Sacramenia-Espirdo: Perdido al Sacramenia, sin descuento de puntos.

Navas de Oro-Prádena. Perdido al Navas de Oro sin descuento de puntos.

Valsain-Cabezuela. Perdido al Cabezuela sin descuento de puntos.

En estos casos se ha considerado la incomparecencia de los equipos como exenta de mala fe.

Federación Segoviana de Baloncesto

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

El próximo miércoles, día 29, a las 7,30 de la tarde, se celebrará Asamblea General Ordinaria de esta Federación, para tratar de las normas y bases de las competiciones nacionales y provinciales a desarrollar en la temporada 1982/83.

A este acto deberán asistir todos los clubs federados y cuantos equipos deseen participar en los campeonatos provinciales en sus distintas categorías masculinas y femeninas.

La Asamblea tendrá lugar en la sala de juntas de la Casa del Deporte de esta ciudad.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

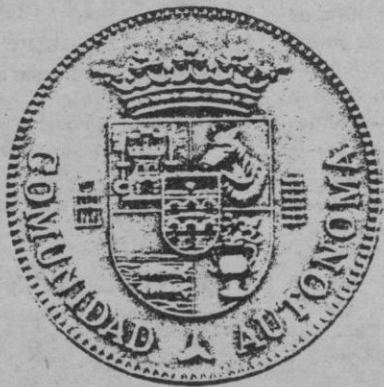
AUTOMOVILISMO

El piloto Emilio de Villota tuvo un accidente sin consecuencias cuando participaba en las 500 Millas de Pocono (Estados Unidos), prueba puntuable para la serie Imsa norteamericana.

Villota pisó una mancha de aceite cuando entraba en una curva peraltada a cerca de 300 kilómetros hora, velocidad máxima que se alcanza en este circuito, estrellándose contra el muro de protección que delimita la pista.

ULTIMAS PIEZAS DISPONIBLES de la MEDALLA de SEGOVIA-COMUNIDAD AUTONOMA

en ORO ley 0,900 de 27,5 grs. ... 73.500 ptas.
en PLATA ley 0,915 de 24,5 grs. AGOTADAS
en BRONCE pátina galeón 1.850 ptas.



Pedidos a través de cualquier
BANCO o CAJA DE AHORROS

RESULTADOS

PRIMERA DIVISION

Betis, 1; Málaga, 1.
Celta, 2; Español, 2.
Barcelona, 1; Zaragoza, 1.
Ath. de Bilbao, 2; Sevilla, 1.
Las Palmas, 2; Valladolid, 2.
Racing, 1; Real Sociedad, 1.
Salamanca, 0; Sporting, 2.
R. Madrid, 3; At. de Madrid, 1.
Osasuna, 2; Valencia, 1.

SEGUNDA DIVISION

Jerez, 3; Castilla, 1.
Palencia, 1; Deportivo, 0.
Mallorca, 3; Castellón, 2.
Elche, 2; Rayo Vallecano, 1.
Murcia, 1; Sabadell, 0.
Atlético Madrileño, 0; Barcelona Atlético, 1.
Huelva, 2; Cádiz, 1.
Linares, 2; Hércules, 1.
Alavés, 2; Cartagena, 0.
Oviedo, 1; Córdoba, 1.

SEGUNDA DIVISION "B"

Grupo primero

Logroñés, 1; Sestao, 1.
Andorra, 1; Bilbao Ath., 3.
Erandio, 1; Lérida, 1.
Tenerife, 1; Osasuna P., 0.
Reus, 2; Burgos, 4.
Binéfar, 0; Baracaldo, 0.
S. Sebastián, 0; Compostela, 0.
Ferrol, 0; Tarragona, 0.
Endesa, 2; Leonesa, 0.
Sporting At., 0; Huesca, 0.

Grupo segundo

Ibiza, 2; Jaén, 1.
Alcoyano, 0; Algeciras, 1.
Calvo Sotelo, 2; Talavera, 0.
San Fernando, 2; Torrejón, 1.
Portuense, 1; Granada, 0.
Hospitalet, 1; Ceuta, 1.
Alcalá, 1; Lorca, 1.
Parla, 0; Albacete, 0.
Antequerano, 2; Poblense, 1.
Fuengirola, 0; Badajoz, 1.

TERCERA DIVISION

Grupo 7.º

Aranjuez, 2; Manchego, 1.
At. Madrileño, 2; At. Pinto, 2.
Pegaso, 1; Alcobendas, 1.
Tarancón, 3; Real Madrid, 2.
Carabanchel, 0; Getafe, 1.
Daimiel, 3; Leganés, 3.
Valdepeñas, 2; Conquense, 0.
San Fernando, 3; Real Avila, 1.
G. Segoviana, 0; Moscardó, 0.
Ciempozuelos, 0; Alcorcón, 0.

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

Grupo 3.º

Fundación, 2; R. del Pilar, 0.
Fuencarral, 1; Acueducto, 2.
U. de Aravaca, 0; Sp. La Adrada, 1.
El Pardo, 0; R. Garvín, 1.
sias, 2.

R. P. Avila, 6; Tetuán, 0.
El Escorial, 2; Las Navas, 0.
Pozuelo, 0; Aravaca, 0.
Maravillas - Collado Villalba (s.r.).
Aluche, 0; Cañaveral, 0.

SEGUNDA REGIONAL

Grupo 5.º

Alovera, 8; G. Segoviana Promesas, 3.
Carbonero, 3; Algete, 3.
Horche, 1; Olombrada, 1.
Sepúlveda, 5; V. Esperanza, 0.
Marchamalo, 2; Yunquera, 0.
H. Alcarreño, 0; Sigüenza, 1.
Sp. Riazano, 5; Mondéjar, 1.
Cantalejo, 4; Cerceda, 0.
La Granja, 4; Camarma, 1.

SEGUNDA REGIONAL

Grupo 6.º

Arévalo, 4; San Rafael, 4.
At. Leones Castilla, 3; Villa Prado, 1.
Cabreraña, 1; San Lorenzo, 0.
El Alamo, 4; Robledo, 2.
Galapagar - Humanes (s.r.).
Navas del Rey, 3; El Tiemblo, 1.
Sotillo, 3; Diamante, 0.
El Espinar, 1; At. Valdeiglesias.
Descansa, At. Cercedilla.

TERCERA REGIONAL PREFERENTE

Grupo 9.º

Colmenarejo, 0; Los Primeros, 0.
Cantimpalos, 1; Gim. Ayllones, 2.
Fuente el Saz, 2; Villacastín, 1.
Los Molinos-Torrelodones (s.r.).
Mozoncillo, 0; Sanchonuño, 3.
Torrelaguna - Moraleño (s.r.).
Turégano, 3; La Cañada, 2.
Arévalo e Hijos, 1; Escarabajosa, 0. (No presenta documentación el Escarabajosa).
At. Villalba - Collado Mediano (s.r.).

TERCERA REGIONAL ORDINARIA

Grupo 13.º

Santiuste S. Juan Bautista, 4; Castilla Atlético, 3.
Zarzuela Pinar, 0; Monteresa, 4.
Escalona, 4; San Lorenzo, 1.
Bernúy, 2; Boceguillas, 2.
Espirdo, 1; Lastras Cuéllar, 4.
Prádena, 3; Sacramenia, 0.
Navas Oro, 0; Valsain, 1 (Navas Oro no presenta documentación).
Bernardos, 0; Cabezuela, 1. (Bernados no presenta documentación).
Descansa, Valseca.

CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
REAL MADRID	4	3	1	0	7	3	7+3
Ath. Bilbao	4	3	1	0	8	4	7+3
Gijón	4	2	2	0	5	2	6+2
At. Madrid	4	3	0	1	10	6	6+2
Zaragoza	4	2	1	1	5	2	5+1
Real Sociedad	4	1	3	0	4	2	5+1
Las Palmas	4	1	3	0	5	4	5+1
Barcelona	4	1	2	1	5	3	4
Salamanca	4	2	0	2	4	5	4
Málaga	4	0	3	1	4	5	3-1
Valencia	4	1	1	2	4	5	3-1
Osasuna	4	1	1	2	5	7	3-1
Betis	4	1	1	2	4	6	3-1
Sevilla	4	1	1	2	2	3	3-1
Español	4	1	1	2	3	5	3-1
Santander	4	0	2	2	2	4	2-2
Valladolid	4	0	2	2	4	9	2-2
Celta	4	0	1	3	4	10	1-3

SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
MURCIA	4	3	1	0	10	3	7+3
Huelva	4	3	1	0	7	4	7+3
Cartagena	4	2	1	1	5	3	5+1
Coruña	4	2	1	1	5	3	5+1
Elche	4	1	3	0	3	2	5+1
Cádiz	4	2	1	1	5	4	5+1
Barcelona At.	4	2	1	1	4	4	5+1
Sabadell	4	1	2	1	7	3	4
Jerez	4	2	0	2	6	4	4
Alavés	4	2	0	2	5	4	4
Rayo Vallecano	4	2	0	2	5	4	4
Linares	4	2	0	2	3	7	4
Palencia	4	2	0	2	2	7	4
Córdoba	4	1	1	2	5	4	3-1
Castellón	4	1	1	2	5	5	3-1
Oviedo	4	1	1	2	5	7	3-1
Mallorca	4	1	1	2	5	8	3-1
Castilla	4	1	1	2	4	8	3-1
Hércules	4	0	1	3	2	6	1-3
At. Madrileño	4	0	1	3	1	4	1-3

SEGUNDA DIVISION (B)

(Grupo 1.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BILBAO ATH.	4	3	1	0	9	4	7+3
Compostela	4	2	2	0	4	0	6+2
Sestao	4	2	2	0	8	2	6+2
Burgos	4	2	2	0	7	3	6+2
Ferrol	4	1	3	0	3	1	5+1
San Sebastián	4	2	1	1	6	2	5+1
Tarragona	4	1	3	0	2	1	5+1
Tenerife	4	2	1	1	7	5	5+1
Lérida	4	1	2	1	4	3	4
Huesca	4	1	2	1	2	2	4
Endesa	4	2	0	2	5	7	4
Logroñés	4	0	3	1	4	5	3-1
Osasuna Pro.	4	0	3	1	3	4	3-1
Andorra	4	1	1	2	4	6	3-1
Erandio	4	0	3	1	2	3	3-1
Baracaldo	4	1	1	2	5	8	3-1
Reus	4	1	1	2	5	8	3-1
Sporting At.	4	0	2	2	2	5	2-2
Binéfar	4	0	2	2	0	5	2-2
Leonasa	4	0	1	3	1	9	1-3

(Grupo 2.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ALGECIRAS	4	4	0	0	5	0	8+4
Badajoz	4	4	0	0	5	0	8+4
Lorca	4	2	2	0	8	2	6+2
Ceuta	4	2	2	0	6	2	6+2
Granada	4	3	0	1	6	2	6+2
Poblense	4	3	0	1	9	5	6+2
Antequerano	4	2	1	1	7	6	5+1
Ibiza	4	2	0	2	4	5	4
Torrejón	4	2	0	2	3	4	4
Jaén	4	1	1	2	8	5	3-1
Albacete	4	1	1	2	3	3	3-1
Alcalá	4	1	1	2	3	4	3-1
Hospitalet	4	1	1	2	4	8	3-1
Portuense	4	1	1	2	2	6	3-1
San Fernando	4	1	1	2	2	6	3-1
Calvo Sotelo	4	1	0	3	4	5	2-2
Talavera	4	1	0	3	3	5	2-2
Alcoyano	4	1	0	3	2	5	2-2
Parla	4	0	2	2	1	4	2-2
Fuengirola	4	0	1	3	1	9	1-3

TERCERA DIVISION

(Grupo 7.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ARANJUEZ	4	4	0	0	11	2	8+4
Getafe	4	4	0	0	11	3	8+4
Manchego	4	2	1	1	8	4	5+1
San Fernando	4	1	3	0	6	4	5+1
Leganés	4	1	3	0	6	5	5+1
Alcobendas	4	2	1	1	7	7	5+1
G. Segoviana	4	2	1	1	5	5	5+1
Tarancón	4	2	1	1	7	8	5+1
Moscardó	4	1	2	1	5	2	4
Valdepeñas	4	2	0	2	3	2	4
Daimiel	4	1	2	1	6	8	4
Alcorcón	4	1	2	1	2	3	4
Avila	4	2	0	2	4	6	4
Pegaso	4	1	1	2	6	5	3-1
At. Madrileño	4	1	1	2	6	10	3-1
Carabanchel	4	0	2	2	4	6	2-2
Ciempozuelos	4	0	2	2	5	8	2-2
At. Pinto	4	0	2	2	3	7	2-2
Conquense	4	0	2	2	2	5	2-2
Real Madrid	4	0	0	4	4	11	0-4

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

(Grupo 3.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
AVILA	2	2	0	0	8	1	4
Acueducto	2	2	0	0	3	1	4
Aravaca	2	1	1	0	3	1	3
La Adrada	2	1	1	0	2	1	3
Garvín	2	1	1	0	1	0	3
Maravillas	1	1	0	0	5	2	2
Fundación	2	1	0	1	2	1	2
Aluche	2	0	2	0	2	2	2
Villalba	1	1	0	0	1	0	2
El Escorial	2	1	0	1	3	3	2
El Pardo	2	0	1	1	2	3	1
Fuencarral	2	0	1	1	2	3	1
Pilar	2	0	1	1	2	4	1
Cañaveral	2	0	1	1	2	5	1
Tetuán	2	0	1	1	2	8	1
Pozuelo	2	0	1	1	0	1	1
Unión Aravaca	2	0	1	1	0	1	1
Las Navas	2	0	0	2	1	4	0

SEGUNDA REGIONAL

(Grupo 5.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
LA GRANJA	2	2	0	0	6	1	4
Cantalejo	2	1	1	0	6	2	3
Marchamalo	2	1	1	0	3	1	3
Olombrada	2	1	1	0	2	1	3
Sigüenza	2	1	1	0	2	1	3
Horche	2	1	1	0	3	2	3
Algete	2	1	1	0	8	6	3
Sepúlveda	1	1	0	0	5	0	2
Alovera	2	1	0	1	11	8	2
Riazano	1	0	1	0	1	1	1
Carbonero	2	0	1	1	3	4	1
Camarma	2	0	1	1	3	6	1
Cerceda	2	0	1	1	1	5	1
Hogar Alcarreño	2	0	1	1	0	1	1
Mondéjar	1	0	1	0	0	0	1
Segoviana Pro.	2	0	0	2	3	10	0
Virgen Esperanza	2	0	0	2	1	7	0
Yunquera	1	0	0	1	0	2	0

(Grupo 6.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
ATL. VALDEI.	2	2	0	0	4	1	4
Atl. L. Castilla	2	2	0	0	5	2	
Cebrereña	2	2	0	0	2	0	4
Navas Del Rey	2	1	1	0	3	1	3
Humanes	1	1	0	0	2	1	2
Sotillo	2	1	0	1	3	2	2
El Alamo	2	1	0	1	5	4	2
Arevalo	2	0	2	0	8	8	2
Atl. Cercedilla	1	0	1	0	1	1	1
San Rafael	1	0	1	0	4	4	1
Villa Prado	2	0	1	1	5	7	1
El Espinar	2	0	1	1	2	3	1
El Tiemblo	2	0	1	1	1	3	1
Diamante	2	0	1	1	0	3	1
Galapagar	1	0	1	0	0	0	1
Robledo	2	0	0	2	2	5	0
San Lorenzo	2	0	0	2	1	3	0
Villacacharrita ...	0	0	0	0	0	0	0

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso estudiantes. Teléfono 420368.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422097.

ALQUILO piso céntrico señoritas estudiantes. Teléfono 412801.

SE alquila habitación en La Albuera para señoritas estudiantes. Frente al Politécnico. Teléfono 422511.

ENSEÑANZA

OPOSICIONES Bancos y Cajas de Ahorros. Reanudo clases 1 de octubre. Informes: Andrés Sánchez, José Zorrilla, 59. Teléfono 423196.

PROFESOR de EGB, con buen expediente se ofrece, para dar clases particulares y clases de inglés elemental. Teléfono 421982.

PARA idiomas, Euroletras; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

GANADOS

VENDO 300 ovejas de vida. Maximino de la Fuente, Castro de Fuentidueña.

VENDO piara de ovejas de vida. Antonio Burgos, Santo Tomé del Puerto.

HOSPEDAJES

ADMITO huéspedes. Teléfono 411857.

ADMITO señoritas estudiantes. Lédrida, 7, 2.º C. Teléfono 429084.

SE admiten huéspedes para dormir o pensión completa. Telf. 420334.

INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO
• NO COMPRE NI VENDA CASA

sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA: Pisos, locales, traspaños, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

TOVAR. Pisos San Valentín, Capitán Perteguer, Travesía Peruchó, Rosario, Violeta, Alferez Manzanares, Rebollo Dicenta, Claudio Moreno y Tours. Todos menos de 2.500.000 pesetas con dos y tres dormitorios. Desen prisa.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TRASPASOS

POR jubilación. Traspaso local de negocios totalmente instalado, sitio céntrico, 170 m², poca renta. Teléfonos 425901 y 421821.

TRABAJO

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.000 pesetas semanales trabajando. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Visitenos. Delegación para Segovia y provincia: Ezequiel González, 15 (frente Estación de Autobuses). Tel. 414036. Segovia.

NECESITO profesor de alemán. Teléfono 427537.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

VEHICULOS

Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611 - 427745. Segovia.

LAND ROVER Cazorla. Camiones carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

VENTAS

SE venden 2 pisos planta segunda en Vía Roma 3 y 5. Telfs. 411505 y 414560.

VENDO huerta con frutales 2.000 m² edificable, urbanizada en Turégano. Teléfono 429744 (de 1 a 3,30 tarde).

SE vende camada de Fosterrier pura raza. Teléfono 414181.

VENDO o alquilo piso con garaje. Teléfono 179013.

URGE vender por traslado piso en La Granja, con garaje. Teléfono 414063, de 3 a 5.

VENDO piso, zona José Zorrilla. Económico. Teléfonos 420758 y 421636.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

LA GRANJA. Pisos chalets terminados. En el sitio más bonito. 5.000 m² de jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa comedor. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858, 420224 y 470909.

GANADERO: Leche Specilait terneros. Piedras minerales. Corretores. Bebederos. Equipos ordeño e instalaciones circuito Alfa-Laval. E. Casado. Leones Castilla, 9. 42.07.45.

LOCALES comerciales en Velarde, 4. Información: Tel. 422376.

SE venden pollitas Shaver de 4 meses. Razón; Teléfono 422266.

VENDO piso en Santa Eulalia. Teléfono 420436 (de 2 a 4 tarde).

Ponce, la perla del sur de la isla de Puerto Rico, sede del certamen Maja Internacional 1982

Ponce (Puerto Rico). — Con la excelente acogida y patrocinio del gobierno municipal de esta ciudad, presidido por su alcalde D. José G. Tormos Vega, la XVII edición del Certamen de la Maja Internacional va a tener lugar este año en Puerto Rico.

El Certamen de la Maja Internacional es considerado un acontecimiento de promoción turística y captador de atención hacia el lugar donde se desarrolla, como lo prueba el amplio espacio que le dedican los medios de difusión de todos los países participantes, y ha sido acogido con el máximo interés en esta ciudad de grandes atractivos turísticos, históricos, artísticos y culturales.

Se ha seleccionado Ponce, en la isla de Puerto Rico, como sede de la Maja Internacional 1982 como prueba de cariño y muestra de afecto a un Estado que ha venido participando en el certamen casi a lo largo de sus diecisiete años de existencia.

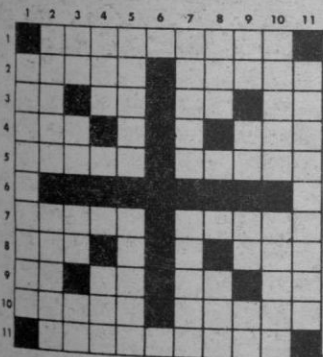
La ciudad de Ponce, situada al sur de la isla de Puerto Rico, conocida como ciudad señorial y Perla del Sur, ofrece playas de ensueño e históricas joyas coloniales, abriendo su corazón a los visitantes, será el suntuoso escenario para la elección de la joven que, reuniendo belleza y grata personalidad, destaque entre las representantes de treinta países diferentes, en este Certamen de la Maja Internacional 1982, generador de amistad y buena voluntad.

La fecha prevista para la celebración del certamen será entre los días 21 y 28 de noviembre próximo, precisamente coincidiendo con las fiestas de acción de gracias.

Aunque el certamen se celebre fuera de España y como se trata de un homenaje de las mujeres del mundo al inmortal pintor don Francisco de Goya, ins-

pirador del nombre del certamen las majas elegidas como Maja de España y Maja Internacional de 1982, viajarán a Fuentedudos, lugar donde naciera Goya, en Zaragoza, España, llevando el saludo de todas las participantes en la decimoséptima edición del certamen, y de los habitantes de la ciudad señorial de Ponce.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Nombre de tres faraones egipcios de la XII dinastía. 2: Variedad de cuarzo. 3: Terminación de infinitivo. 4: Denota alegría. 5: Enfermedad. 6: Hice mención a una cosa. 7: Escojo. 8: Clavé. 9: Al revés, asfilla resinosa que, encendida, arde como una hacha. 10: Pronombre personal. 11: Larva de los insectos lepidópteros. Precipicio o escarpa alta y cortada casi vertical (Pl). 12: Inversión de las letras de una palabra o frase (Pl).

VERTICALES.—1: Vástago de la vid. 2: La más brillante

de las estrellas de la constelación del Can Mayor. Río francés. 3: Artículo. Terminación verbal. Preposición inseparable. Artículo. 4: Deseo ardiente. Oficial del ejército turco. 5: Combinación del oxígeno con un metal o metaloide, distinta de los ácidos. Al revés, cierta raza de perros. 7: Artimaña. Saciada. 8: Al revés, punto cardinal. Al revés, masa de agua salada que cubre la mayor parte de la superficie terrestre. 9: Del verbo ir. Adjetivo posesivo. Símbolo químico. Onomatopeya de la risa. 10: Curad. Isla del Mar Egeo. 11: Diligentes, cuidadosos.

SOLUCION

10: Sanad. Delos. 11: Solici-
8: Sur. Mar. 9: Id. Su. Na. Ja.
Oxido. Galgo. 7: Treta. Horta.
Er. In. Un. 4: Sed. Agá. 5:
miento. 2: Sirio. Lofra. 3: Ei.
VERTICALES.—1: Sar-
10: Oruga. Tajos. 11: Anagra-
8: Non. Tea. 9: Tí. Al. RR. Lo.
Morbo. Aludi. 7: Elilo. Hendi.
DI. Es. No. 4: Rie. Sal. 5:
sostis. 2: Silex. Rudas. 3: Ar.
HORIZONTALES.—1: Se-

HORARIO DE TRENES

SEGOVIA-MADRID

SALIDA	LLEGADA		
Segovia	Chamartín	P. Pío	Atocha
5,40	7,28	7,32	7,41
(1) 5,57	7,43	-	-
6,40	8,28	8,42	8,41
7,43	9,32	9,33	9,45
9,48	11,34	11,39	11,47
11,42	13,29	13,36	13,42
13,15	15,01	15,02	15,14
14,48	16,34	16,36	16,47
16,40	18,33	18,32	18,46
17,40	19,28	19,32	19,41
18,40	20,29	20,32	20,42
19,40	21,40	21,39	21,53
(2) 20,22	22,10	-	22,23
21,24	23,20	23,19	23,33

MADRID-SEGOVIA

SALIDA	LLEGADA		
Atocha	P. Pío	Chamartín	Segovia
7,05	7,13	7,19	9,15
8,35	8,40	8,49	10,43
9,05	9,13	9,19	11,20
(2) 10,05	-	10,19	12,19
11,05	11,13	11,19	13,14
12,39	12,49	12,53	14,47
14,04	14,13	14,19	16,20
15,05	15,13	15,19	17,17
16,05	16,13	16,19	18,17
17,05	17,13	17,19	19,17
18,35	18,43	18,49	20,59
19,35	19,41	19,49	21,43
21,03	21,13	21,19	23,13
-	-	23,10	1,08 (1)

El transbordo a los trenes a y de P. Pío (Norte) se efectúa en Pinar de las Rozas.

Todos los trenes que llegan o salen de Chamartín continúan o preceden de o hasta Atocha Apeadero.

(1) - Expreso de Santander.
(2) - Domingos y Festivos.

SEGOVIA - MEDINA - VALLADOLID

SALIDA	LLEGADA	LLEGADA
9,18	11,10	-
13,18	15,10	15,49
18,23	20,17	-

VALLADOLID - MEDINA - SEGOVIA

SALIDA	SALIDA	LLEGADA
-	7,55	9,45
12,05	12,50	14,45
-	19,20	21,13

Residencia de Estudiantes «Santa María»

Curso 1982-1983

Se admiten residentes de los distintos centros docentes de Segovia, Habitaciones amplias y con servicios completos. Salas de juego y televisión. Estudios con horarios controlados.

Frente a estación de autobuses
Teléfono 42 57 61

UNA DONACION DE TU SANGRE PARA TI SUPONE POCO, PARA OTROS LA VIDA

HAZTE DONANTE DE SANGRE

Es un mensaje de la

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE
DE SEGOVIA



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

En Madrid

«Cumbre» de la investigación Agrícola de Iberoamérica

Madrid.—El subsecretario de Agricultura, Antonio Botella, ha presidido esta mañana la inauguración, en el Instituto Nacional de Investigación Agraria, de la II Reunión de la Federa-

ción Internacional de Instituciones Nacionales de Investigación Agrícola para el Desarrollo, auténtica cumbre de la investigación iberoamericana.

En esta reunión participan 26 directores de centros nacionales de Investigación Agrícola de América Latina y el Caribe, además de representantes de diez organizaciones internacionales de Investigación Agrícola.

Junto al subsecretario de Agricultura español estaban presentes el presidente de la Federación Internacional de Instituciones Nacionales de Investigación Agrícola, el mexicano Eduardo Alvarez Luna; el director general del INIA, Gerardo García Fernández, y el vicepresidente del Instituto Americano de Cooperación Agrícola, Trigo.

CUATRO PONENCIAS

En esta reunión se estudiarán cuatro ponencias: «La administración de recursos humanos pa-

ra la investigación agrícola», «Funcionamiento de la investigación agrícola de América Latina y el Caribe», «Manejo de sistema de información de investigación agrícola» y «Cooperación agrícola internacional».

Entre las organizaciones internacionales que participan en esta reunión figuran el Grupo sobre Investigación Agrícola Internacional, el Centro Internacional para la Mejora de Maíz y Trigo, el Centro Internacional de Agricultura Tropical, el Servicio Internacional para la Investigación Agrícola Nacional, el Centro Internacional de la Patata y el Instituto de Investigación sobre el Arroz.

Dos horas después se inauguraba también en el Instituto Nacional de Semillas y Plantas de Vivero de Madrid, el I Curso FAO-España en Tecnología de Semillas para Iberoamericanos, en el que participan 21 expertos. Efe.

Trasplante de páncreas para tratar la diabetes

Buenos Aires.—Nuevas técnicas de trasplantes de páncreas e investigación de diabetes experimental y clínica han sido realizadas por un grupo de médicos de la Universidad del Nordeste, en la ciudad de Resistencia, a 1.079 kilómetros de Buenos Aires.

Estas nuevas técnicas se centran en trasplantes a seres humanos de islotes de páncreas de fetos bovinos no mayores de tres meses de gestación, y la ausencia de rechazo por parte del organismo beneficiado.

El doctor Mario Chapo Bortagaray, que dirige el equipo investigador, ha declarado que «luego de una serie de experiencias llevadas a cabo con animales, más concretamente en perros a partir de 1975, se llegó al organismo humano a partir de 1981».

El médico ha informado de que dos de los pacientes injertados se han recuperado totalmente, abandonaron toda medicación y pudieron reintegrarse a una vida absolutamente normal.—Efe.

Roger Moore no hará más de James Bond

Londres.—El actor británico Roger Moore ha dicho que va a dejar de interpretar el papel de James Bond, el famoso agente secreto «al servicio de su majestad», inicialmente interpretado por Sean Connery.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

MAÑANA SERA INAUGURADA la planta de clasificación y reciclaje de residuos sólidos urbanos de Valdemingómez (Madrid), considerada como la más avanzada tecnológicamente de Europa, que ha sido sufragada por el Ministerio de Industria y Energía, y el Instituto Nacional de Industria.

EL «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO» publica hoy una orden del Ministerio de Defensa por la que se convocan 175 plazas para prestar el servicio militar en la Guardia Real, como voluntarios especiales, en calidad de soldados.

RESPONSABLES DEL PCE se han reunido hoy, en la sede de este partido en Madrid, con unos cien pensionistas y jubilados, según han manifestado a «Efe» fuentes del PCE.

«**UCD** es la responsable del desarrollo del marxismo en España», ha manifestado Blas Piñar, presidente nacional de Fuerza Nueva, en la presentación de la candidatura de este partido por Toledo.

EXTRANJERO

EL PRECIO DEL PETROLEO BRITANICO del mar del Norte no se modificará este año y continuará a 33,5 dólares USA el barril.

ESTADOS UNIDOS HA DONADO 78 millones de dólares a El Salvador para proporcionar divisas al sector privado para la importación de materias primas.

SIMONE VEIL, la expresidenta del Parlamento Europeo, que se encuentra en Portugal por invitación del primer ministro y líder socialdemócrata Francisco Pinto Balsemão, ha defendido la necesidad de que los países del Viejo Continente reaccionen para fortalecerse ante un mundo en crisis.

EL PRESIDENTE DE GUINEA ECUATORIAL REGRESO A SU PAIS DESDE MADRID

Madrid.—El presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema, ha salido esta mañana con destino a Malabo tras haber permanecido unas horas en Madrid, en escala oficial.

Esta escala de Obiang Nguema en España se realiza al regreso de la visita oficial realizada por el presidente a París para tratar con las autoridades francesas sobre posibles ayudas a Guinea; así como a Roma, donde visitó a Juan Pablo II, en respuesta a la visita que el Pontífice realizó a Guinea Ecuatorial el pasado 18 de febrero.

Obiang, que anoche cenó con el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, fue despedido en el aeropuerto de Madrid por el propio Calvo-Sotelo y por el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca.

Tras recibir los honores de ordenanza, el presidente guineano subió al avión de la Fuerza Aérea española en el que ha realizado su periplo europeo y que le conducirá hasta Malabo.

Poco antes de su salida, el presidente Obiang ha hecho unas breves declaraciones en las que ha precisado que esta escala oficial, de varias horas en Madrid, ha servido para recordar los problemas de la cooperación hispano-guineana y expresar al Gobierno español el agradecimiento por la ayuda prestada a su país «que es muy considerable», ha afirmado.—Efe.

Inglterra

Comienza la conferencia anual del Partido Laborista

Londres.—La conferencia anual del Partido Laborista británico ha comenzado hoy en Blackpool (norte de Inglaterra propia) y durará hasta el primero de octubre próximo.

Uno de los temas a debatir, que ha despertado mayor expectación, es el de la posible expul-

sión del partido de la llamada tendencia militante, grupúsculo que representa el pensamiento más izquierdista dentro del laborismo.

«Militant», ha sido acusado de ser un partido dentro del partido, con organización y objetivos distintos y por tanto contrario a la constitución interna laborista.

El presidente del Partido Laborista inglés, Michael Foot, ha conseguido ya el apoyo de los principales sindicatos y, por lo tanto, del mayor número de votos para establecer un registro de organizaciones que funcionen dentro del partido.

Este registro debe establecer una serie de condiciones para que se mantenga la afiliación de estos grupos o de lo contrario serán expulsados, algo dispuesto a evitar el crecimiento de tendencias extremistas.

«Militant» ha acusado al directorio laborista de estar embarcado en una «caza de brujas» y ha asegurado que luchará hasta el fin para defender su derecho a estar dentro del partido.

La Familia Real ha regresado a Madrid

Palma de Mallorca.—Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía han regresado a Madrid por vía aérea, tras haber pasado el fin de semana en el palacio de Marivent.

El Rey don Juan Carlos salió de Palma esta mañana a bordo de un avión oficial.

Doña Sofía y sus hijos, el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, regresaron a Madrid el domingo por la noche.

La Familia Real fue despedida en la base de Son San Juan por las primeras autoridades militares y civiles de la provincia de Baleares.—Efe



En estas fotos, transmitidas por la agencia «Efe», y requisadas por la Policía tras el registro domiciliario del etarra muerto en enfrentamiento con la Policía, aparece Fernando Barrio Olano con un rifle de mira telescópica.

Entre otras actividades delictivas, se acusa a Fernando Barrio de haber tomado parte en el atentado contra el guardia civil don José Fernández Perlas, el pasado 13 de junio. En aquella ocasión los terroristas utilizaron un rifle Winchester con mira telescópica.

Polonia

Psicosis de meningitis (5.509 casos)

Viena.—Se ha desatado una verdadera psicosis de meningitis entre la población polaca, tras los 5.509 casos de esta enfermedad que se han registrado desde enero en Polonia.

Según la televisión polaca, las autoridades han encontrado 2.802 casos de meningitis desde principios de año y los demás enfermos sólo muestran síntomas de padecer esta enfermedad.

Para combatir esta epidemia, los medios informativos oficiales recomiendan lavarse las manos tan a menudo como sea posible, pero incluso la televisión ha tenido que admitir que, después del racionamiento de muchos productos, cada polaco tiene derecho a una pastilla de jabón cada dos meses y 300 gramos de detergente cada mes.—Efe.